

Июнь 2005 года

ОБСЕ

ЖУР

НАЛ

Марк Перрен де Бришамбо назначен Генеральным секретарем ОБСЕ

Кыргызстан на переходном этапе:  
ОБСЕ действует стремительно и решительно

Готовность лидировать в военно-политических вопросах:  
Беларусь делает упор на конкретные результаты



Ян Кубиш: оставляя наследие  
шесть лет на посту Генерального секретаря ОБСЕ



Журнал «ОБСЕ», доступный также в Интернете, издается на английском и русском языках Отделом прессы и общественной информации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Высказываемые в его статьях мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают официальную позицию ОБСЕ и ее государств-участников.

Редактор: Патриция Н. Саттер

Редакторы-обозреватели: Дмитрий Алехкевич, Александр Ницше

Дизайнер: Нона Рейтер

Комментарии и авторские материалы просьба направлять по адресу:  
**osce-magazine-at@osce.org**

Отдел прессы и общественной информации  
Секретариат ОБСЕ

Kärntner Ring 5–7

A-1010 Vienna, Austria

Тел.: (+43-1) 514 36-278

Факс: (+43-1) 514 36-105

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе – общеевропейский орган по вопросам безопасности, участниками которого являются 55 государств, расположенных на географическом пространстве от Ванкувера до Владивостока.

### Председатель ОБСЕ в 2005 году: Словения

#### Структуры и институты ОБСЕ

Постоянный совет, *Вена*

Форум по сотрудничеству в области безопасности, *Вена*

Секретариат, *Вена*

Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ, *Вена*

Бюро по демократическим институтам и правам человека,  
*Варшава*

Верховный комиссар по делам национальных меньшинств,  
*Гаага*

Парламентская ассамблея ОБСЕ, *Копенгаген*

#### Деятельность на местах

##### Кавказ

Бюро ОБСЕ в Баку

Миссия ОБСЕ в Грузии

Бюро ОБСЕ в Ереване

Личный представитель Действующего председателя по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ

##### Центральная Азия

Центр ОБСЕ в Алма-Ате

Центр ОБСЕ в Ашхабаде

Центр ОБСЕ в Бишкеке

Центр ОБСЕ в Душанбе

Центр ОБСЕ в Ташкенте

##### Восточная Европа

Офис ОБСЕ в Минске

Миссия ОБСЕ в Молдове

Координатор проектов ОБСЕ в Украине

##### Юго-Восточная Европа

Присутствие ОБСЕ в Албании

Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине

Миссия ОБСЕ в Хорватии

Миссия ОБСЕ в Косово

Контрольная миссия ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта

Миссия ОБСЕ в Сербии и Черногории

## К читателям от комиссара Европейского союза по внешней политике и европейской политике добрососедства

В этом номере журнала «ОБСЕ» нам предоставляется возможность выразить признательность покинувшему пост Генерального секретаря ОБСЕ Яну Кубишу, с которым я тесно работала, занимая различные посты, в частности в качестве министра иностранных дел Австрии и Действующего председателя ОБСЕ в 2000 году.

В течение последних шести лет Генеральный секретарь Кубиш был в центре наших усилий по адаптации деятельности ОБСЕ к новым международным условиям. Его деятельность в эти времена перемен заслуживает самой высокой оценки.

Период его пребывания на посту Генерального секретаря был отмечен быстрым ростом миссий на местах в западных Балканах и созданием новых миссий в Центральной Азии и на Кавказе, чему Австрия уделяла особое внимание во время своего председательства в 2000 году. Посол Кубиш также модернизировал управленческий аппарат Организации, повысив его эффективность в удовлетворении насущных потребностей государств-участников. Его стратегическая дальновидность помогла направлять деятельность ОБСЕ на противостояние новым угрозам безопасности, таким, как терроризм, торговля людьми и организованная преступность.

Благодаря его руководству ОБСЕ укрепила свои позиции как главный игрок в области раннего предупреждения конфликтов и постконфликтной реабилитации, а также как гарант всеобъемлющей безопасности, основанной на сотрудничестве.

Меня всегда поражала его неиссякаемая энергия, которую он проявлял иногда даже с риском для здоровья, его аналитические способности и политическая пронизательность, его непоколебимая приверженность фундаментальным ценностям, закреплённым в ОБСЕ.

Ян Кубиш оставляет после себя Организацию, твердо стоящую на пути реформ. Мы должны обеспечить успех этого процесса, с тем чтобы ОБСЕ осталась важным блоком евроатлантической архитектуры в XXI веке.

Бенита-Ферейро Вальднер,  
Брюссель,  
июнь 2005 года



EUROPEAN UNION

# В номере



## СМЕНА КАРАУЛА

Марк Перрен де Бришамбо назначен Генеральным секретарем ОБСЕ 4

Ян Кубиш: оставляя наследие  
шесть лет на посту Генерального секретаря ОБСЕ  
Ричард Мерфи и Уолтер Кемп 5

Высокая оценка: «олицетворение миротворчества» 9



## КЫРГЫЗСТАН НА ПЕРЕХОДНОМ ЭТАПЕ

ОБСЕ действует стремительно и решительно  
Алоис Петерле 11

Рабочий план – демонстрация приверженности ОБСЕ  
к установлению стабильности в Кыргызстане  
Ламберто Заньер 14

Рассчитывая на ОБСЕ  
Курманбек Бакиев 15



ОБСЕ в роли посредника: молодежь Центральной Азии  
подчеркивает значение диалога 16

## ХЕЛЬСИНКСКИЙ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ АКТ, 1975–2005

Тридцать лет назад в газете «Правда» 19

## ПРАВО НА ОБРАЗОВАНИЕ

Молдавские школы в Приднестровье:  
тяжелые баталии против «лингвистических чисток»  
Готфрид Хейн и Клаус Нейкирх 20



## ФОРУМ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ

Беларусь готова лидировать в военно-политических вопросах  
Александр Сычёв 24

## ДЕЙТОНСКИЕ СОГЛАШЕНИЯ

Босния и Герцеговина: соглашение по мерам доверия и  
безопасности объявлено устаревшим  
Хейнц Ветчера 28



## НАЗНАЧЕНИЯ

31  
На передней стороне обложки: (Фото агентства Франс пресс). Генеральный секретарь ОБСЕ Ян Кубиш в академии ОБСЕ в Бишкеке, где 27 марта этого года проходила пресс-конференция по вопросам кризиса в Кыргызстане, на фоне одного из нескольких панно с символикой ОБСЕ, разработанных для академии ОБСЕ кыргызским художником Валерием Рупалом (на фото слева) и его сыном Даниелем.



# Марк Перрен де Бришамбо назначен Генеральным секретарем ОБСЕ

каждому из вас, какое чувство гордости я испытываю, присоединяясь к группе выдающихся профессионалов, работающих в ОБСЕ в Вене и на местах. Работа в Организации, основывающей свою деятельность на ценностях, стандартах и целях, утвержденных 55 странами – особый долг и особая честь для всех нас, требующая полной самоотдачи. Моя задача – создать условия и помочь каждому из вас полностью проявить себя».

Он выразил глубокое убеждение в том, что ОБСЕ остается востребованной, жизнеспособной организацией, необходимой для всех граждан государств-участников, а также за их пределами. «Трудности, которые испытывает наша Организация, отражают более широкие проблемы, с которыми сталкиваются наши общества», – сказал де Бришамбо. «Нашим общим устремлением должно стать внесение вклада в их преодоление. Процесс реформ, который сейчас развивается в Организации, – великолепная возможность для этого».

После окончания в Париже в 1974 году национальной школы администрации Генеральный секретарь ОБСЕ де Бришамбо занимал руководящие посты и являлся советником, как во французском правительстве, так и на дипломатической

службе в Вашингтоне, Нью-Йорке и Вене.

В своем поздравительном послании новому Генеральному секретарю Организации президент Франции Жак Ширак сказал: «Вы знаете, что Франция придает огромное значение ОБСЕ как организации, способствующей распространению общих ценностей, мира и стабильности для всех европейских стран».

«Как государство, подписавшее хельсинкский Заключительный акт, Франция стала свидетелем всех изменений, происшедших в ОБСЕ. Организация в том виде, в котором мы знаем ее сегодня, берет начало от Парижской хартии для новой Европы. Заверяю Вас, что Франция поддерживает Вашу миссию на службе ОБСЕ».

Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Словении Дмитрий Рупел отметил, что посол де Бришамбо вступил на пост Генерального секретаря ОБСЕ в момент, когда Организация отмечает 30-ю годовщину подписания хельсинкского Заключительного акта. Сейчас Организация стоит перед вызовом – идут дискуссии по поводу ее будущего (когда журнал «ОБСЕ» был сдан в печать, Группа видных деятелей в составе 7 человек, созданная в декабре 2004 года, должна была представить свой доклад «Общая цель», посвященный стратегической перспективе ОБСЕ в XXI веке).

«Ему будет нелегко в его работе, но я уверен, что обладая огромным опытом, посол де Бришамбо внесет значительный вклад в процесс реформирования Организации и будет способствовать сохранению ОБСЕ как динамичной и эффективной организации» – сказал министр Рупел.

Марк Перрен де Бришамбо – четвертый Генеральный секретарь в истории СБСЕ/ОБСЕ. Первым Генеральным секретарем был Вильгельм Хойнк (Германия, 1993–1996 годы), его сменил Жанкарло Арагона (Италия, 1996–1999 годы), а затем Ян Кубиш, который только что закончил свои два трехлетних срока на этом посту (с июня 1999 года по июнь 2005 года).

**В** начале июня этого года государства – участники ОБСЕ назначили на пост Генерального секретаря Организации сроком на три года ведущего французского дипломата Марка Перрена де Бришамбо, заменившего на этом посту Яна Кубиша. Он официально приступил к исполнению своих обязанностей 21 июня 2005 года.

До получения этого нового назначения посол де Бришамбо, бывший глава французской делегации на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, занимал пост директора по стратегическим вопросам в министерстве обороны Франции.

В своем письме к сотрудникам Организации Генеральный секретарь де Бришамбо отметил: «Я бы хотел сказать

## Марк Перрен де Бришамбо: эксперт по вопросам отношений между Востоком и Западом и вопросам безопасности

1974 год. Начинает свою карьеру в Государственном совете, в высшем административном суде Франции, где занимает пост административного судьи.

1978–1981 года. Специальный помощник заместителя Генерального секретаря ООН по международным, экономическим и социальным вопросам, Нью-Йорк.

1981–1983 годы. Советник министра иностранных дел Франции Клода Шессона по экономическим вопросам и развитию.

1983–1986 годы. Начальник штата министра по европейским делам, а затем министра иностранных дел Франции Ролана Дюма.

1986–1988 годы. Советник по культуре посольства Франции в Вашингтоне.

1988–1991 годы. Главный советник министра обороны Франции Жан-Пьера Шевенмана.

1991–1994 годы. Посол и глава делегации Франции на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, Вена.

1994–1998 год. Заведующий юридическим отделом министерства иностранных дел Франции.

1998 год – май 2005 года. Директор по стратегическим вопросам министерства обороны Франции.



ЯН КУБИШ: ОСТАВЛЯЯ НАСЛЕДИЕ

## Конец эпохи «г-на ОБСЕ»

22 июня 2005 года, Вена:  
«Мы все благодарны Яну Кубишу за команду, которая отлично работает в Вене и в миссиях на местах», – заявил новый Генеральный секретарь ОБСЕ Марк Перрен де Бришамбо (слева) на прощальном приеме в честь своего предшественника.

Фото: ОБСЕ/  
Александр Ницше

В июне покинул свой пост человек, который руководил ОБСЕ в течение большей половины ее десятилетнего существования как Организации. После завершения двух трехлетних сроков Ян Кубиш (Словакия) оставил пост Генерального секретаря. Ветеран дипломатии отметил свой уход с присущей ему скромностью приемом для делегаций и Секретариата, состоявшимся в Хофбурге 22 июня и последним обращением к Постоянному совету 23 июня.

Мария-Пиа Котбауэр, посол Лихтенштейна и дуайен дипломатического корпуса ОБСЕ, дала высокую оценку Яну Кубишу за его глубокое знание Организации и европейских дел. Назвав его «г-ном ОБСЕ последних шести лет», она особо отметила его поразительную память, личную скромность и сдержанность. Дав интервью журналу «ОБСЕ» в последний день на посту Генерального секретаря, Ян Кубиш подчеркнул тесные контакты с Организацией на протяжении всей своей дипломатической карьеры.

### РИЧАРД МЕРФИ И ВАЛЬТЕР КЕМП

«Я наблюдаю за эволюцией ОБСЕ и превращением ее из инструмента по преодолению раскола периода «холодной» войны в орудие для строительства объединенной Европы на основе общих демократических ценностей», – сказал Ян Кубиш. «Из совещания, проходившего периодически, мы превратились в Организацию. Мы стали более опера-

тивными, организованными и лучше управляемыми, чем десять лет тому назад. Миссии, институты ОБСЕ доказали успех Организации».

Тем не менее, добавил уходящий Генеральный секретарь, 55 государств – участников Организации все еще не полностью используют заложенный в ней потенциал.

«Потенциал ОБСЕ используется не до конца. Принимается много важных деклараций, но Организация все еще не стала основным инструмен-



13 января 2003 года, Вена. Ян Кубиш с министром иностранных дел Австрии Бенитой Ферреро-Вальднер и министром иностранных дел Голландии Япом де Хуп Схеффером во время председательства Нидерландов в ОБСЕ.

том для предотвращения конфликтов, вывода из кризисных ситуаций и постконфликтной реабилитации, как это предполагалось вначале. И это вызывает сожаление. Нашим политическим лидерам необходимо активизировать деятельность ОБСЕ в качестве форума для проведения политического диалога на высоком уровне».

После задержки принятия бюджета ОБСЕ на 2005 год, которое затянулось до мая этого года, посол Кубиш выразил озабоченность по поводу возможного возобновления разделения Европы на Восток и Запад.

#### **ЗАКОННЫЕ ИНТЕРЕСЫ**

«Я был неприятно удивлен, услышав опять язык, напоминающий времена «холодной» войны, когда некоторые страны говорили о невмешательстве в их внутренние дела. Такой язык неприемлем в современной ОБСЕ. Дело в том, что выполнение обязательств в рамках Организации отвечает законным интересам всех государств-участников».

Однако посол Кубиш не согласен, что ОБСЕ переживает кризис.

«Кризис подразумевает огромный стресс, доходящий иногда до критической точки, и я не считаю, что это именно тот случай. Как и все международные организации, ОБСЕ также нуждается в реформировании и переоценке своих рабочих приоритетов. И это нормально».

«Необходимо, чтобы Организация по-прежнему наилучшим образом отвечала интересам всех государств-участников – всех нас. Различия во мнениях могут существовать, что нормально и естественно, но двух блоков, как во времена «холодной» войны уже не существует. Основной пакет ценностей и обязательств един для всех».

«Однако ОБСЕ следует четко определить новое стратегическое видение и постоянно адаптировать

свою деятельность к изменениям в сфере европейской безопасности» – сказал он. «Нам необходимо серьезно отнестись к призывам об изменении, если мы хотим сохранить веру в нашу жизнеспособность в глазах всех государств-участников».

Посол Кубиш отметил, что работа в качестве Генерального секретаря иногда приносила разочарование, но никогда не была скучной. «Она была для меня и честью, и вызовом, и я получал огромное удовольствие. Я никогда не буду сожалеть о годах, проведенных в ОБСЕ». «Посещение миссий ОБСЕ на местах – в настоящее время их 18 – всегда приносило мне моральный подъем». «Не могу выразить вам, насколько воодушевленным и счастливым я чувствовал себя каждый раз, когда посещал наши миссии на местах, часто наблюдая, как очень молодые люди работают, чтобы помочь странам, где расположены наши миссии, в их эффективном развитии. Эти молодые люди – та сила, которая наилучшим образом приближает деятельность ОБСЕ к чаяниям простых людей».

#### **КЛЮЧЕВОЙ ЭКЗАМЕН**

Вопрос, как наилучшим образом соответствовать интересам простых людей – вот та тема, которую поднял Ян Кубиш в своем прощальном обращении к Постоянному совету.

«Для ОБСЕ важен не только ее межправительственный характер. Что действительно важно – это когда ее деятельность помогает улучшить жизнь простых людей, – сказал он. – Это ключевой экзамен релевантности всей Организации и именно так мы должны оценивать наши успехи».

Когда его попросили назвать основные разочарования во время его деятельности на посту Генерального секретаря, Кубиш упомянул нерешенные конфликты в Грузии, Молдове и Нагорном Карабахе.



Август 1999 года в училище полицейской службы в Косово. Вновь назначенный Генеральный секретарь знакомится с работой училища. Его сопровождают директор училища Стив Беннет и глава Миссии ОБСЕ в Косово посол Дан Эвертс (справа).



26 ноября 2004 года, Киев: оппозиционный лидер Виктор Ющенко приветствует Яна Кубиша во время международных посреднических усилий для разрешения политического кризиса в Украине.

«Мне трудно понять, как после 10–15 лет, мы все еще сталкиваемся с так называемыми «замороженными» конфликтами. Были приложены огромные усилия для их разрешения, и я с грустью констатирую, что главная цель не достигнута».

С другой стороны, среди важных позитивных событий последнего времени можно отметить активную роль ОБСЕ как составляющей международных посреднических усилий после оспаривавшихся президентских выборов на Украине в конце 2004 года, а также отправку в Афганистан Группы ОБСЕ по поддержке выборов – первый опыт такого рода в государстве, не участнике Организации.

«Я испытывал чувство глубокого удовлетворения, наблюдая, что ОБСЕ сыграла столь конструктивную роль в разрешении политического кризиса на Украине. Без сомнения, наша Организация была наиболее подготовленной и информированной среди всех участников этого процесса», – отметил посол Ян Кубиш, представлявший ОБСЕ на посреднических переговорах в Киеве.

Операция в Афганистане явилась вкладом в повышение оперативной эффективности Организации, в особенности Секретариата, заявил Кубиш. «Успешное развертывание Группы по поддержке выборов доказало, что ОБСЕ способна быстро и эффективно реагировать на новые задачи. Немногие международные организации могут действовать так же эффективно».

Он считает, что Организация может поделиться с другими странами, не членами ОБСЕ, своим опытом, накопленным за тридцать лет работы по целому ряду направлений в области безопасности, основанной на сотрудничестве. «Я глубоко убежден, что нам следует использовать опыт Афганистана и без колебаний принимать конкретное участие в мероприятиях совместно со странами, не входящими в Организацию, что

особенно относится к средиземноморским и азиатским партнерам».

Реформирование аппарата управления продолжалось на протяжении всего второго срока пребывания посла Кубиша на посту Генерального секретаря. Он гордится тем, что было сделано, чтобы обеспечить более эффективную и прозрачную работу Организации, особо отметив деятельность бывшего директора по вопросам управления и финансам Микаэля фон дер Шуленбурга, который сыграл ведущую роль в создании программы комплексного управления ресурсами (ИРМА).

ИРМА (система комплексного управления ресурсами) – это продукт информационной технологии, который позволяет обеспечить скоординированное и всеобъемлющее управление деятельностью Организации – от создания операций и планирования стратегий до мобилизации и управления ресурсами, а также представления отчетности государствам – участникам ОБСЕ.

«Многое еще предстоит сделать, но Организацией уже предприняты крупномасштабные меры для повышения ее эффективности, для того чтобы ее политические решения быстро и гибко превращались в конкретные операции. В этих целях мы повысили эффективность расходов, прозрачность и подотчетность государствам – участникам ОБСЕ» – заявил Кубиш.

«Мы все можем гордиться, что другие международные организации, включая Объединенные Нации и Европейский союз, с неослабевающим интересом следят за нашей деятельностью».

#### **ПОЛИТИЧЕСКАЯ РОЛЬ**

На вопрос, какой совет он мог бы дать своему преемнику Марку Перрену де Бришамбо, посол Кубиш ответил: «Дерзайте. Как можно полнее используйте Ваш мандат».

Он отметил, что Генеральному секретарю следует направлять оперативную деятельность Орга-



Ян Кубиш в своем бывшем офисе на Рингштрассе, Вена.

низации, сохраняя преэминентность между ежегодными председательствованиями, и не уходить от явно публичной политической роли. «Генеральный секретарь находится в уникальной и привилегированной позиции по отношению к государствам-участникам, поэтому нет никакой проблемы в том, что он играет политическую роль»

В своем прощальном обращении к государствам – участникам ОБСЕ Кубиш выделил два момента, которые, по его мнению, в принципе неверны – кадровая политика и порядок согласования бюджета.

«Ограничения контрактов всех работников старшего звена несколькими годами стимулирует утечку мозгов из Организации, которая должна была бы стремиться удержать свои лучшие кадры. И это факт» – сказал он в своем обращении к Постоянному совету. «Мы сами себя подкашиваем. Это плохая и недальновидная политика управления».

Он твердо уверен, что в Положения о персонале необходимо внести соответствующие изменения, позволяющие продлить срок пребывания на ключевых постах, не отказываясь от основного «некарьерного» принципа построения структуры Организации.

Что касается бюджета, Кубиш не делает секрета, что он разочарован тем, что делегации при ОБСЕ в Вене блуждают в дебрях микроуправления финансами Секретариата и институтов ОБСЕ, рискуя потерять видение крупномасштабной политической картины.

«Нам необходимо перефокусировать дискуссию по бюджету на политический уровень» – заявил Кубиш. «Мы не должны позволить себе увязнуть, как это слишком часто происходит, в детальном обсуждении бюджета по поводу сравнительно небольших сумм, или же терять время на управление на микроуровне всеми деталями внедрения в жизнь одобренных решений».

На зимней сессии Парламентской ассамблеи ОБСЕ, проходившей в феврале этого года, уходящий Генеральный секретарь наметил в общих чертах свое видение будущего Организации.

«В настоящее время я убежден более чем когда-либо в том, что концепция всеобъемлющего подхода к безопасности работает» – заявил он парламентариям. «Мягкий многосторонний подход может эффективно срабатывать».

Политические обязательства необходимо сопровождать действиями и решимостью их выполнять. ОБСЕ не следует превращаться в организацию, где могут получать международное признание и оправдание своей политики недемократические режимы.

«Лицемерие нам будет стоить дорого» – сказал он.

В заключении Кубиш призвал государства – участники ОБСЕ объединиться вокруг общих ценностей, подкрепляемых всей деятельностью Организации. «Если бы ОБСЕ не существовало, нам следовало бы ее изобрести. Так будем же использовать ее потенциал по максимуму».

**Ричард Мерфи – пресс-секретарь ОБСЕ и глава отдела прессы и информирования общественности. Вальтер Кемп – старший советник Секретариата Генерального секретаря.**

## Ян Кубиш: тридцать лет на службе безопасности и сотрудничества

**1989–1985 годы.** Атташе, третий секретарь посольства Чехословакии в Аддис-Абебе, Эфиопия

**1985–1990 годы.** Занимал высокие посты в министерстве иностранных дел Чехословакии, включая пост начальника отдела по безопасности и контролю над вооружениями департамента по общеполитическим вопросам. Принимал участие в нескольких ключевых переговорах в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, включая переговоры по Договору об обычных вооружениях в Европе.

**1990–1991 годы.** Заместитель главы посольства Чехословакии в Москве.

**1991 год.** Генеральный директор евроатлантического отдела министерства иностранных дел Чехословакии.

**1992 год.** Председатель комитета старших должностных лиц СБСЕ под председательством Чехословакии в СБСЕ.

**1993–1994 годы.** Посол, постоянный представитель Чехословакии при отделении ООН и других международных организациях, Женева.

**июль 1994 года – июль 1998 года.** Директор Центра по предотвращению конфликтов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Вена.

**1998–1999 год.** Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Таджикистану, руководитель миссии наблюдателей ООН в Таджикистане, Душанбе.

**июнь 1999 года – июнь 2005 года.** Генеральный секретарь ОБСЕ.

Посол Кубиш родился в Братиславе, Чехословакия, 12 ноября 1952 года. На дипломатической службе с 1976 года, после окончания Московского государственного института международных отношений. 15 июля 1998 года был награжден медалью ОБСЕ за выдающиеся заслуги перед Организацией. В 2000 году он также выполнял обязанности специального представителя Действующего председателя ОБСЕ в Центральной Азии.



## Ян Кубиш: «Олицетворение миротворчества»

ПРАВИТЕЛЬСТВО ТАДЖИКИСТАНА



Таджикистан с обретением независимости пережил нелегкие испытания. В их преодолении весомая роль его друзей по всему миру.

Одним из тех, кто внес большой вклад в дело достижения мира и национального согласия в постконфликтный период в Таджикистане, является Ян Кубиш, который впервые посетил Таджикистан в разгар конфликта в качестве директора ЦПК ОБСЕ.

Позднее он долгое время был специальным посланником Генерального секретаря ООН в Таджикистане. Его неустанная деятельность на этом посту снискала ему большой авторитет не только в стране, но и в мировом сообществе.

Его назначение Генеральным секретарем ОБСЕ сразу же по завершении миссии в Таджикистане не стало неожиданностью. Посол Ян Кубиш и на этом высоком посту сделал очень многое для развития сотрудничества между государствами — участниками ОБСЕ, а также для эффективного взаимодействия с Организацией Объединенных Наций. Я часто и с большим удовольствием вспоминаю наши многократные встречи, на которых мы обсуждали вопросы укрепления авторитета и возможностей ОБСЕ.

Выражая господину Яну Кубишу искреннюю признательность за все, что он сделал, хочу пожелать ему всяческих успехов в его дальнейшей деятельности.  
**Эмомали Рахмонов**  
Президент  
Республики Таджикистан

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



В течение многих лет Ян Кубиш является моим доверенным коллегой и другом. За время его пребывания у руля Секретариата ОБСЕ отношения между ООН и ОБСЕ стали еще более крепкими, во многом благодаря личным

НАТО



Среди позитивных событий, произошедших в Организации за время пребывания Яна Кубиша на посту Генерального секретаря, мне доставляет особое удовольствие выдвинуть на первый план расширение сотрудничества между ОБСЕ и НАТО. Это та цель, которую Ян активно поддерживал в течение последних шести лет, над которой мы вместе работали, когда я был на посту Действующего председателя ОБСЕ в 2003 году, и которую я буду продолжать продвигать в период моего пребывания на посту Генерального секретаря НАТО.

Мы столкнулись с новыми многоплановыми вызовами в области нашей безопасности: смертоносный вид терроризма, распространение оружия массового уничтожения, а также наличие «несостоявшихся государств», которые являются источником нестабильности как внутри

качествам Яна как руководителя, а также его глубокого понимания динамики развития обеих организаций.

Наши рабочие отношения начались в 1998–1999 годах, когда Ян работал на посту моего специального представителя в Таджикистане — периода, решающего для претворения в жизнь в этой стране генерального соглашения о мире. Его не утратили многочисленные трудности как политического характера, так и в области безопасности, существовавшие в тот период.

С тех пор как он вступил в должность Генерального сек-

своих собственных регионов, так и за их пределами.

Для того чтобы противостоять этим вызовам, мы должны самым скоординированным образом применять политические, экономические и военные инструменты. А это, в свою очередь, выдвигает на первый план значение эффективного сотрудничества между нашими организациями.

Балканы продемонстрировали для нас потенциал для совместной работы — например, когда мы протренировали гражданские беспорядки в южной Сербии в 2000–2001 годах, собрали вместе в Охриде все заинтересованные стороны в 2003 году, чтобы выработать политику большей безопасности границ в этом регионе.

Я полон решимости основываться на этом опыте и выявлять дополнительные возможности для прагматичного сотрудничества и в других функциональных и географических областях, поскольку я твердо убежден — как и Ян Кубиш — что по-настоящему эффективное партнерство между НАТО и ОБСЕ укрепит нашу безопасность.  
**Яап де Хооп Схеффер**,  
генеральный секретарь  
НАТО, бывший министр иностранных дел Нидерландов

ретаря ОБСЕ, сотрудничество между нашими организациями в различных регионах мира продуктивно эволюционировало — включая южный Кавказ, Балканы и Центральную Азию — и укреплялось благодаря тому, что Ян знал об этих регионах не понаслышке, а из «первых рук».

Он оставляет после себя ценное наследие нашим обеим организациям, и я желаю ему в будущем всего самого наилучшего.

**Кofi Аннан**,  
Генеральный секретарь  
Организации  
Объединенных Наций

От имени народа и правительства Исламской Республики Афганистан хотел бы выразить глубокую благодарность Яну

Кубишу за выдающиеся достижения, которые произошли за время его двух сроков пребывания на посту Генерального секретаря ОБСЕ.

С тех пор как в апреле 2003 года Афганистан стал партнером ОБСЕ по сотрудничеству, наше взаимодействие значительно выросло.

Важным результатом постоянных усилий посла Яна Кубиша, направленных на расширение отношений между ОБСЕ и Афганистаном, явилось размещение в нашей стране Группы ОБСЕ по содействию выборам во время президентских выборов, проходивших в октябре 2004 года. Мы выражаем глубокую признательность Группе за успешное выполнение поставленных перед ней задач.

Благодаря динамичному руководству, профессионализму и опыту, послу Кубишу удалось успешно направлять работу Секретариата ОБСЕ для выполнения многих задач, стоящих перед ним.

Желаем всего наилучшего преемнику Яна Кубиша и надеемся, что он будет следовать тем же курсом, направленным на укрепление связей между ОБСЕ и ее партнерами.

Хочу пожелать Яну Кубишу хорошего здоровья и всяческих успехов.  
**Абдулла**,  
министр иностранных дел,  
Исламская Республика Афганистан



ОБСЕ



От имени Российской Федерации хотел бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Яну Кубишу за отличную службу на ниве ОБСЕ. Будучи в течение шести лет в авангарде нашей Организации, он зарекомендовал себя как преданный общему делу руководитель с глубокими знаниями о сложных механизмах ОБСЕ.

Среди его различных достижений особо необходимо упомянуть ряд решений, направленных на повышение эффективности и дальнейшее усиление транспарентности работы Секретариата, обеспечение более равного географического представительства в кадрах, как в центральных институтах, так и в полевых миссиях ОБСЕ.

В последние годы он олицетворял миротворческую деятельность ОБСЕ, появляясь практически во всех горячих точках на пространстве ОБСЕ, самозабвенно работая с целью разрядки напряженности и разрешения основных противоречий, лежащих в основе конфликтов.

Прежде всего, посол Кубиш продемонстрировал непоколебимую приверженность делу реформирования Организации и ее трансформации в инструмент подлинного и равноправного сотрудничества по наиболее насущным проблемам общеевропейской безопасности.

Мы высоко оцениваем его решительные действия, направленные в эпоху стремительных перемен на повышение действенности полезных функций ОБСЕ во всех измерениях.

Много раз посол Кубиш бывал в Москве, встречался с высокопоставленными российскими чиновниками и зарекомендовал себя как близкий друг нашей страны. Его позитивный динамичный подход к работе, его готовность выслушивать различные мнения и отвечать интересам государств-участников Организации, что даже в тисках жесточайшего кризиса давало возможность для компромисса, являются для всех нас примером.

Желаю ему удачи в последующие годы его деятельности и хотел бы поддержать его преемника в стремлении действовать в духе, олицетворением которого является Ян Кубиш.

Владимир Чижов,  
заместитель министра  
иностраннных дел,  
Российская Федерация

Во многом благодаря Яну Кубишу ОБСЕ добилась значительных достижений за последние шесть лет, наполненных вызовами и изменениями в работе организации. Нам будет очень не хватать его провидческого твердого руководства.

Его вклад в дело Организации выходит за рамки службы на посту Генерального секретаря и берет начало с его участия в председательстве Чехословакии в начале 1990-х годов, которое сыграло столь значительную роль в преобразовании тогдашнего СБСЕ с учетом требований Европы после периода «холодной» войны. На посту Генерального секретаря он фокусировал деятельность ОБСЕ в области, где она проявляет себя наиболее эффективно — быстрое, гибкое и здоровое реагирование на постоянно изменяющуюся ситуацию.

Совсем недавно Ян оказался в центре общественно-го внимания, помогая ОБСЕ поддержать демократию в Кыргызстане. Огромен его вклад и в очень важную

работу ОБСЕ на местах, особенно во время поддержки Организацией демократии на Украине, укреплению мира в Косово и надежды в сердцах населения, ее позитивную реакцию на решение сербского народа покончить с авторитарным режимом Слободана Милошевича.

Действуя как за кулисами событий, так и под пристальным вниманием международной прессы, Ян всегда был главным направляющим успешной деятельности ОБСЕ, нацеленной на поддержку свободы, прав человека, укрепление безопасности и разрешение конфликтов.

Генеральный секретарь несет ответственность за каждодневную деятельность ОБСЕ. Ян сохранял эффективную работу Организации, даже сталкиваясь с настоящими трудностями, включая слишком часто присутствующую неопределенность в бюджете. Мы не всегда приходили к единому мнению, и в том нет ничего странного для Организации, состоящей из 55 государств с географическими и историческими раз-

личиями. К чести Яна, ему удавалось принимать во внимание все наши мнения и находить компромисс, обеспечивая работу структур ОБСЕ как на местах, так и в Вене.

От имени Государственного секретаря США Кондолизы Райс и целого поколения должностных лиц США я хотел бы выразить глубокую признательность Соединенных Штатов Америки за вклад Яна Кубиша в работу ОБСЕ и ее миссий. Желаем ему всего самого наилучшего в будущей работе и с нетерпением ждем других возможностей еще раз по достоинству оценить его интеллект, дипломатический профессионализм и неиссякаемую энергию. Роберт А. Бракке, главный заместитель помощника секретаря по европейским и евроазиатским делам, Государственный Департамент США



Мне посчастливилось тесно работать с моим другом послом Яном Кубишем во время председательства Румынии в ОБСЕ в 2001 году, а также в 2000 и 2002 году, когда мы входили в Тройку ОБСЕ.

Во время этих трудных для Организации периодов мы с ним работали сообща. Его высокая работоспособность и приверженность принципам и задачам ОБСЕ делают его примером в качестве руководителя.

Посол Кубиш проявил свои качества в двух основных областях:

Во-первых, его совет и опыт ценятся и принимаются с благодарностью как внутри Организации, так и представителями государств-участников. Во время председательства Румынии и он, и его коллеги были нашими партнерами в распределении ролей и обязательств.

Его голос добавил веса нашему призыву ко всем сторонам в бывшей югославской Республике Македонии забыть все разногласия и предпринять общие усилия для достижения компромисса, работать по направлению к окончательному разрешению кризиса. Генеральный секретарь всегда был готов поделиться своими

знаниями и способностями с народами и правительствами стран Центральной Азии, находя применение своему обширному опыту в этом регионе. Его динамичный подход нашел отражение в активной роли институтов ОБСЕ и ее миссий на местах.

Во-вторых, ОБСЕ является неотъемлемой частью широкой сети международных организаций, занимающихся безопасностью, правами человека и экономическими вопросами, и необходимо обладать недюжинным талантом и знаниями, для того чтобы координировать сотрудничество с партнерскими организациями и осуществлять контроль над этим сотрудничеством, как на политическом уровне, так и на местах.

По моему мнению, посол Кубиш добился больших успехов в прагматическом подходе в этой области.

Его выдающийся опыт и компетентность в области управления ОБСЕ являют собой пример, которому необходимо следовать. Мирча Джоане, Председатель комитета по иностранным делам парламента Румынии, бывший министр иностранных дел



# Кыргызстан на переходном этапе

ОБСЕ действует стремительно и решительно



Ош, 19 марта: этот всадник был среди тысяч жителей южной части Узбекистана, которые приняли участие в акциях протеста против результатов парламентских выборов в Кыргызстане.

Фото: Мухтар Ирисов/  
ОБСЕ

Почему государства – участники ОБСЕ должны быть озабочены событиями, которые произошли в Кыргызстане в марте этого года и почему они должны прилагать всяческие усилия для того, чтобы помочь этой стране в критический момент ее демократического развития? Ответ очевиден – в нашем глобализированном мире географические расстояния уже не имеют того значения, как это было раньше. «Локальное» неожиданно приобретает значение глобального. В настоящее время влияние политической и экономической безопасности в странах Центральной Азии далеко выходит за рамки национальных границ.

## АЛОИС ПЕТЕРЛЕ

Разочарование и претензии, в течение долгого времени тлевшие среди населения Кыргызстана, после парламентских выборов в феврале и марте 2005 года достигли точки кипения. Вслед за целым рядом разрозненных актов протеста после выборов в восточных регионах страны, инициированных кандидатами, которые обвиняли власти в нечестном ведении выборов, ОБСЕ немедленно приступила к действиям, направленным на предотвращение разрастания кризиса. По мере того как демонстрации протеста становились все более многочисленными и не было даже намека на ослабление напряженности, наиболее насущной задачей стало предотвращение любой попытки властей контролировать толпу при помощи оружия. Надо было любой ценой не допустить повторения ситуации, возникшей в 2002 году в Аксуульском районе Кыргызстана, расположенном на юге страны, когда стрельба по массовым собраниям людей повлекла за собой человеческие жертвы. Одновременно ОБСЕ направила свои усилия на создание возможностей для политического диалога между президентом Аскарком Акаевым и его оппозицией.

Как только правительство Кыргызстана и лидеры оппозиции согласились с тем, чтобы ОБСЕ приняла на себя роль посредника в урегулировании кризиса, 24 марта этого года я вылетел в Бишкек в качестве личного представителя Действующего председателя ОБСЕ, для того чтобы помочь снизить политическое напряжение в стране. Это был мой первый визит в Кыргызстан. В последующие недели их было много.

Я был на встрече с занимавшим тогда пост министра иностранных дел Кыргызстана Аскарком Айтматовым, когда нас внезапно прервали сообщением о том, что «Белый дом» Бишкека – резиденция



ГЕРХАРД ШВАЙМЕРГЕР

Бишкек, 24 марта:  
Мирная демонстрация  
неожиданно привела к  
штурму Дома правительств  
ва Кыргызстана.

правительства – был внезапно атакован демонстрантами. Позднее мы узнали, что президент Кыргызстана покинул страну.

Этот неожиданный ход событий

коренным образом изменил цель моей миссии, поскольку одной из договаривающихся сторон уже не существовало. Ситуация с обеспечением безопасности в стране вышла из под контроля. Полиция и силы безопасности бездействовали, общественный порядок был нарушен, и начиная с ночи 24 марта и в последующие дни в столице беспрепятственно грабили торговые предприятия.

Говоря без преувеличения, сложилась необычная ситуация: на тот момент в стране де-факто существовало два президента, два парламента и различные группы демонстрантов.

#### **НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЛАТФОРМА**

В последующие несколько дней обстановка в Бишкеке значительно улучшилась в результате введения в действие новых сил безопасности под координацией бывшего высшего должностного лица Феликса Кулова, освобожденного из тюрьмы, где он провел четыре года в заключении по приговору бывшего правительства. На этом этапе ОБСЕ приветствовала действия, направленные на установление стабильности в стране.

После вакуума, установившегося на один день в стране в области политики и безопасности, ОБСЕ быстро инициировала рабочие отношения с временным правительством, в то же время исполняя роль нейтральной платформы для диалога с новым руководством. Поскольку ОБСЕ делала упор на скоординированные действия, были организованы регулярные встречи между представителями посольств, международных и неправительственных организаций.

ОБСЕ обратилась с призывом в качестве одной из насущных задач немедленно восстановить закон и порядок. Все, с кем я разговаривал – и политические деятели, и простые граждане, – в один голос отмечали, что программа ОБСЕ по оказанию помощи в области полицейской деятельности, включая компонент квартальной полиции, востребована как никогда, и сейчас как раз то время, когда необходимо повысить потенциал и профессионализм полицейской службы, особенно на юге страны.

Действующий президент Кыргызстана Курманбек Бакиев и я, как представитель ОБСЕ, пришли к соглашению о необходимости выработать совместный план действий, целью которого явля-

ется содействие установлению стабильности и безопасности в стране. В нем должны быть сформулированы как насущные, так и долгосрочные задачи, и предусмотрены соответствующие требования по финансированию и персоналу. Это было сделано при содействии представителей Европейского союза и Организации Объединенных Наций, а также представителей двусторонних посольств в Бишкеке, которые признают лидирующую роль ОБСЕ в этом процессе.

Действующий председатель ОБСЕ Дмитрий Рупел и Постоянный совет в Вене предоставили мне и сотрудникам Центра ОБСЕ в Бишкеке политические рекомендации. Профессиональная поддержка Секретариата в течение всего кризиса была совершенно необходимой. Визит Действующего председателя ОБСЕ и Генерального секретаря ОБСЕ Яна Кубиша в Кыргызстан придали дополнительный импульс нашим усилиям на самом высоком уровне и широко освещались прессой, что совершенно жизненно важно для того, чтобы обеспечить широкую поддержку нашим целям.

Каковы будут дальнейшие события в Кыргызстане?

Президентские выборы, которые должны будут состояться 10 июля, быстро приближаются, и внимание всего мира будет приковано к этой важной центральноазиатской республике, которая проходит свой первый серьезный экзамен на демократию после переворота в марте и установления периода хрупкой стабильности. Докажет ли Кыргызстан, что он готов быть частью демократической семьи народов, будут ли новые выборы честными и прозрачными, свободными от насилия и шантажа?

#### **ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ**

Я убежден, что в дополнение к деятельности, направленной на содействие проведению выборов, проводимых под эгидой Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ), ОБСЕ способна сыграть продуктивную роль в содействии диалогу между кандидатами в президенты, таким образом помогая им избежать раскола в электорате как во время предвыборной кампании, так и после нее.

Во время визита в Бишкек в начале июня я обратился к кандидатам в президенты Кыргызстана с призывом согласовать политически обязательные правила поведения – «хартию согласия» – о проведении честной предвыборной кампании. Хотя и не имеющие юридической силы, эти правила взывали бы к моральной ответственности будущих лидеров страны и в долгосрочной перспективе способствовали восстановлению доверия населения к политическим процессам. К сожалению, цель была выполнена не полностью, поскольку некоторые из кандидатов отказались подписать такое соглашение.

Народ возлагает большие надежды на будущее. И хотя многие признают, что период проведения

предвыборной кампании не самое лучшее время для провозглашения политиками столь необходимых реформ, люди страстно желают видеть улучшение жизни, после избрания заслуживающих доверия правителей.

Возможно, однако, что переходный период в Кыргызстане обернется еще одним испытанием для всей страны. Большие группы населения уже готовы принять тот факт, что смена прошлого режима, предоставление средств массовой информации большей свободы выражения и создание условий для более динамичного гражданского общества, необязательно избавят в кратчайшие сроки страну от уходящих корнями в далекое прошлое проблем.

Вот почему конкретная и срочная помощь от государств – участников ОБСЕ – начиная от инициатив, направленных на борьбу с коррупцией и до предоставления по содействию развитию предпринимательства, – жизненно необходимо до, во время и после выборов.

Развитие событий в Кыргызстане и совсем недавно, в Узбекистане, показали, что эффективность долгосрочного планирования ОБСЕ зависит от наиболее полного и точного диагноза конкретной ситуации в конкретной стране – и готовых решений нет.

Я глубоко убежден, что настало время для стратегического пересмотра политики ОБСЕ в отношении будущего стран Центральной Азии. Не вызывает сомнений тот факт, что главным дестабилизирующим фактором во многих странах этого региона является ужасающее состояние экономики, и именно этот сектор нуждается в наибольшем внимании – что вовсе не означает понижение бдительности по поводу человеческого измерения в деятельности ОБСЕ.

Давайте же воспользуемся предоставленной нам возможностью помочь Кыргызстану в конечном итоге направить свою энергию в сторону политических и экономических трансформаций, основанных на здоровых принципах демократии, экономического благополучия и верховенства закона.

Как постоянно напоминает нам Действующий председатель, следуя этим путем мы также оказываем услугу и Организации, демонстрируя ее неизменную актуальность и твердую приверженность делу безопасности стран Центральной Азии и всего региона ОБСЕ.

**Алоис Петерле, член Европейского парламента, является личным представителем Действующего председателя ОБСЕ в Центральной Азии. С 1990 по 1992 год он был премьер-министром первого демократически избранного правительства Словении. Он также бывший министр иностранных дел Словении.**



Алоис Петерле (справа) в Бишкеке с действующим президентом Кыргызстана Курманбеком Бакиевым.

## Бюро по демократическим институтам и правам человека: сроки выборов в Кыргызстане



Жители Аравшана, деревни рядом с Бишкеком, готовы голосовать во втором раунде парламентских выборов.

27 февраля 2005 года: парламентские выборы. По оценке докладов 175 наблюдателей БДИПЧ из 28 стран, выборы признаны более конкурентными, чем раньше, но «к сожалению, была отмечена покупка голосов избирателей, снятие с регистрации кандидатов, вмешательство в освещение выборов средствами массовой информации и настораживающе низкое доверие к юридическим и выборным институтам со стороны как населения, так и кандидатов».

13 марта: второй раунд парламентских выборов. Повторный раунд голосования в 42 из 75 одномандатных избирательных округах, где во время первого тура голосования не выявился явный лидер. Основываясь на докладах 82 наблюдателей из 17 стран, были зафиксированы некоторые технические улучшения, но «в некоторых областях, вызывавших озабоченность, недостатки не устранены».

Конец мая: подготовка к президентским выборам 10 июля. БДИПЧ посылает миссию наблюдателей за выборами, 15 экспертов по выборам остаются в Бишкеке, а 26 обозревателей с долгосрочным мандатом разъезжаются по всей стране. Ожидается, что к ним присоединятся около 300 обозревателей с краткосрочным мандатом, работая командами по два человека по всему Кыргызстану, содействуя открытию избирательных участков, голосованию, подсчету голосов и окончательных результатов.

# Инвестируя в стабильность

## Рабочий план демонстрирует обязательства ОБСЕ перед Кыргызстаном



Ключевой функцией Центра по предотвращению конфликтов является поддержка деятельности Действующего председателя ОБСЕ в области быстрого и эффективного реагирования на развитие событий в регионе ОБСЕ. Вслед за драматическими событиями в Кыргызстане я сопровождал Алоиза Петерле, личного представителя Действующего председателя, в его поездке в Бишкек в начале апреля. Целью поездки являлось способствование процессу политического диалога и переговоров в стране и развитие совместно с киргизскими властями ключевых областей сотрудничества с ОБСЕ.

### ЛАМБЕРТО ЗАНЬЕР

**М**ы провели целый ряд встреч с официальными представителями Кыргызстана, представителями политических сил и гражданского общества, а также с членами международного сообщества в Бишкеке. Вместе с послом Маркусом Мюллером, главной Центра ОБСЕ в Бишкеке, мы решили, что лучшим способом продвижения вперед будет конкретный план, составленный в сотрудничестве с нашими киргизскими партнерами.

В рабочем плане будут содержаться главные элементы, необходимые для выполнения двух целей: во-первых, избежать ухудшения ситуации в стране и во-вторых, стабилизировать внезапно возникший сложный сценарий в ожидании решения о дате проведения президентских выборов.

Три фактора способствовали улучшению условий для выработки рабочего плана: объявление даты выборов, за что мы ходатайствовали во время наших консультаций и в заявлении для прессы; отставка президента Аскара Акаева; и конкретные шаги, предпринятые для реабилитации бывшего вице-президента страны Феликса Кулова.

Когда 13 апреля я вернулся в Вену, первая полная версия рабочего плана была уже завершена. На следующий день ее представляли государствам – участникам Организации. 3 мая после дальнейших консультаций в Бишкеке правительство Кыргызстана наконец одобрило план.

В рабочем плане перечислены основные приоритетные области сотрудничества, как на крат-

косрочной, так и на долгосрочной основе, и включен целый ряд индивидуальных проектов. Центру ОБСЕ в Бишкеке и местному отделению ОБСЕ в Оше отведена центральная роль в его исполнении при активной поддержке Центра по предотвращению конфликтов, который информирует все делегации в Вене от имени Председателя.

Если говорить о ближайшем будущем, то крайне важно, чтобы Кыргызстан хорошо подготовился к историческим выборам, которые должны будут состояться 10 июля, а Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) совместно с Центром ОБСЕ в Бишкеке активно участвовали в этом процессе. БДИПЧ получил и принял приглашение быть наблюдателем на выборах, и в конце мая в стране была развернута крупная миссия ОБСЕ по наблюдению за выборами.

Жизненно необходимо также сохранять порядок и законность. Во время консультаций с Группой по стратегическим вопросам полицейской деятельности мы перечислили насущные задачи в рамках промежуточных проектов в области полицейской деятельности, предусмотренных рабочим планом. Они включают в себя помощь полиции Кыргызстана советниками, инструкторами, а также поставкой необходимого оборудования.

Я удовлетворен тем фактом, что государства – участники ОБСЕ поддерживают наш превентивный подход. Это будет без сомнения дорогостоящая работа, причем некоторые проекты требуют немедленного финансирования и мне приятно сообщить, что целый ряд стран уже взяли на себя обязательства по финансированию.

За несколько часов до марша на «Белый дом» Бишкека центральная площадь Ала-Тоо переполнена эмоциями.

Фото: Герхард Шаумберггер

В среднесрочной перспективе на передний план деятельности ОБСЕ в этой стране должны быть выдвинуты работа по обеспечению свободы средств массовой информации, а также помощь, направленная на увеличение экономического роста и решение экологических проблем.

Другой приоритетной задачей является строительство эффективных и общедоступных институтов, отражающих нужды широкого среза интересов киргизского общества.

В долгосрочной перспективе задачи, стоящие перед Организацией, включают в себя решение проблем, связанных с несовершенством законодательства, борьбу с коррупцией и продолжение работы по продвижению стандартов ОБСЕ и ее обязательств в различные области жизни.

Для того чтобы решить каждый из этих ключевых вопросов, мы в ОБСЕ подтверждаем наше обязательство и решимость внести свой вклад в строительство мирного, процветающего, демократического общества в Кыргызстане.

Наступило время действовать.

**Посол Ламберто Заньер, Директор Центра по предотвращению конфликтов (ЦПК) Секретариата ОБСЕ возглавляет группу в составе 45 человек. ЦПК является частью Секретариата Организации в Вене и часто характеризуется как «источник информации» для всех структур на местах. Центр оказывает поддержку Действующему председателю и Генеральному секретарю в решении задач Организации в области раннего предупреждения конфликтов, регулирования кризисов и постконфликтной реабилитации.**



OSCE

## Кыргызстан рассчитывает на ОБСЕ

*Объективный взгляд ОБСЕ является предпосылкой для справедливых, честных и прозрачных выборов, заявил 30 мая Курманбек Бакиев, действующий президент Кыргызстана. Он выступал на заседании Постоянного совета ОБСЕ в Вене всего через два месяца после смены режима в Кыргызстане. Ниже приводятся выдержки из его обращения и его заявления для печати:*

**П**озвольте мне выразить благодарность Секретариату ОБСЕ и Действующему председателю из Словении за их помощь в выработке специального рабочего плана ОБСЕ по обеспечению стабильности и устойчивости демократических и экономических изменений в Кыргызской Республике; надеюсь, что этот план будет одобрен как можно скорее и получит финансовую поддержку от государств – участников ОБСЕ.

В международных средствах массовой информации было множество дискуссий и различных интерпретаций событий 24 марта этого года.

«Народная революция» в Кыргызской Республике произошла в основном вследствие регрессии демократических начал в управлении страной, высокого уровня коррупции и низкого уровня жизни.

Последним фактором, который исчерпал терпение народа, были два раунда парламентских выборов в феврале и марте этого года.

Народ Кыргызстана – и это записано в нашей конституции – имеет возможность продемонстрировать свое право на власть при поддержке политических партий страны, общественных и неправительственных организаций.

Коррупция так глубоко проникла во все аспекты нашей жизни, что нам придется заниматься этой проблемой еще долгое время. Уже сейчас правительство придает первостепенное значение борьбе с коррупцией, а также дальнейшему

развитию принципов демократии, борьбе с бедностью и улучшению уровня жизни.

Около 94 процентов территории страны занимают горы; уровень жизни сельских жителей, особенно тех, кто живет в горах, очень низок. Правительство должно сфокусироваться на этой проблеме.

Мы рассчитываем на долгосрочное сотрудничество с ОБСЕ. Проблемы безопасности, действия по борьбе с терроризмом, незаконной торговлей наркотиками и людьми, а также другие культурные, гуманитарные и экономические вопросы, чрезвычайно важны. Тем не менее мы полагаем, что, принимая во



Маленький мальчик на стоянке кочевого племени у озера Чарты-Кыл недалеко от китайской границы играет с брелоком для ключей с символикой ОБСЕ. Эта фотография демонстрировалась на выставке работ французского фотографа Эрика Гурлана, проходившей в мае этого года в Хофбурге.

внимание сложившуюся ситуацию, экономическое развитие страны должно быть приоритетом. Сотрудничество с экспертами ОБСЕ и их объективные оценки ситуации чрезвычайно важны для Республики Кыргызстан. Они позволяют нам провести

выборы, свободные от серьезных нарушений, основанные на принципах законности, честности и прозрачности в соответствии со стандартами ОБСЕ.

**В июле этого года Курманбек Бакиев будет участвовать в президентских выборах Кыргызстана. Более года (2001–2002 гг.) он был премьер-министром страны, а также губернатором Чуйской (1997–2000 гг.) и Джалалабадской областей (1995–1997 гг.).**



АЛЕКСЕЙ ДУНДИЧ, 23 ГОДА,  
РОССИЯ



ДИЛЬДОРА ХАМИДОВА, 22 ГОДА,  
УЗБЕЧКА, ГОРОД ОШ, КЫРГЫЗСТАН



ДЖОНАТАН КОРОВИЧ, 31 ГОД,  
ИРЛАНДЕЦ



НУРИЯ КУТНАЕВА, 27 ЛЕТ,  
КИРГИЗКА



АЛЕКСАНДРУ НАРТЕА, 24 ГОДА,  
МОЛДАВАНИН

# ОБСЕ выступает в роли посредника в Кыргызстане

## Молодые люди Центральной Азии подчеркивают роль диалога

Прошло около трех недель после волнений в Кыргызстане, и журнал «ОБСЕ» предложил первой группе кандидатов на получение степени магистра политологии при Академии ОБСЕ в Бишкеке (курс рассчитан на один год) откровенно прокомментировать развитие событий в стране и роль ОБСЕ в стабилизации создавшейся ситуации. Несмотря на то, что срок стажировки заканчивается в июле, и все они находятся в разгаре работы над диссертацией, 10 из 40 кандидатов откликнулись на наше предложение. Некоторые представили вполне профессиональные аналитические и очень личные эссе, заслуживающие быть опубликованными полностью; к сожалению, из-за недостатка места журнал «ОБСЕ» не может этого сделать. Поэтому полный текст работ смотрите по адресу: [osce-magazine-at@osce.org](mailto:osce-magazine-at@osce.org)

Цепь обстоятельств, которые дали толчок киргизской революции, выглядит как череда вышедших из под контроля случайных событий. Народ Кыргызстана протестовал против нарушений проведения выборов, а затем произошел «вечер грабежа», событие, которое не имеет ничего общего с революционными демократическими принципами.

Таджики сокрушаются: «Они не знают, что такое война; они не ведают, что творят». Узбеки озадачены: «Представьте, что мы действовали бы подобным образом». Русские занимают озабоченную геополитическую позицию, характеризуя произошедшее как «трещину, раскол на карте безопасности». И так далее. В противоположность этим мнениям грузины и украинцы, которые поспешили ассоциировать киргизский народ с «оранжевой революцией», радовались за своих братьев по оружию, но впопыхах не обратили внимание, насколько разными были эти две ситуации.

Тем не менее, несмотря на противоречивый характер событий, вызванных киргизской революцией, она, несомненно, является прогрессивным элементом в процессе развития страны. Пришло время перемен, а перемены вряд ли были возможны при «правлении семьи». Что они принесут с собой, будет зависеть от действий конкретного правительства. Русская революция 1917 года имела глубокие последствия. Киргизская версия: продолжение следует.

**Алексей Дундич**

Меня огорчает тот факт, что многие жители в столице осудили население южных областей страны за организацию демонстраций, назвав их «дикие южане». Да, протесты начались в моем родном городе, но население Оши лишь хотело пересмотра результатов выборов.

Конечно, нам необходимы перемены, но, по-моему мнению, курс этих перемен более важен, чем сами перемены. Принесет ли оппозиция мир, демократию и процветание народу Кыргызстана? Для меня именно это является ключевым вопросом, а сейчас я настроена не так оптимистично.

После событий в марте я считаю, что конфликты должны быть неотъемлемой частью демократических обществ, в том смысле, что они помогают производить изменения, для того чтобы сделать общество более здоровым. Вызов, однако, заключается в том, как разрешать конфликты мирным, неструктивным путем. Моя учеба в Академии ОБСЕ предоставляет мне возможность для плодотворных дискуссий о характере конфликтов и их эффективном разрешении.

Поскольку значительная доля электората приходится на русских и узбеков, я думаю, что ОБСЕ следовало бы привлечь этнических представителей к работе выборных комиссий.

**Дильдора Хамидова**







РАХМАДЖОН СОБИРОВ, 24 ГОДА,  
УЗБЕК



ДАНИЯР СУЮНОВ, 24 ГОДА,  
КИРГИЗ ИЗ УЗБЕКИСТАНА



ДЖАФАР УСМАНОВ, 22 ГОДА,  
ТАДЖИК



ВИОЛЕТТА ЯН, 26 ЛЕТ,  
КЫРГЫЗСТАН, РОДИЛАСЬ В  
ТОМСКЕ, РОССИЯ



ДИНАРА ЗАРИПОВА, 28 ЛЕТ,  
КИРГИЗКА

Яреагировал на мартовские события со смесью озабоченности, удивления и восхищения, наряду с долей здорового цинизма и надеждой, что они не принесут вреда населению страны.

Я ирландец, прожил в Кыргызстане уже четыре года и был поражен противоречиями, присущими старому режиму.

Никогда еще полиция не была так востребована в Бишкеке! Хотя многие люди воспользовались отсутствием представителей правоохранительных органов и приняли участие в грабежах, многие офицеры полиции и рядовые граждане продемонстрировали как чувство гражданского достоинства, так и ответственность, и стали защищать столицу, выражая солидарность со своими гражданами, объединившись в единый фронт против беззакония.

ОБСЕ следует продолжать работу с представителями правоохранительных органов страны, извлечь уроки из опыта, который приобрели многие из них в течение двух недель волнений.



Многие впервые поняли, что власть – это вопрос всеобщего уважения, а уважение завоевывается, если власть придерживается принципов, достойных уважения.

Некоторые говорят, что из родового характера киргизского общества

вытекает фрагментарность государств Центральной Азии и напряжения, возникающие в стране, не могут быть разрешены, они могут быть только сбалансированы. Хотя исторические аспекты и имеют большое значение, это не означает, что страны Центральной Азии сами при помощи доброй воли соседствующих государств не могут стать стабильным и процветающим регионом.

**Джонатан Корович**

24–25 марта по национальному телевидению показывали мультфильмы, а иностранные информационные агентства в это время вновь и вновь демонстрировали сцены насилия в Кыргызстане.

Возможно, события, произошедшие 24 марта, нельзя назвать революцией в строгом смысле этого слова. Однако нельзя отрицать, что революция произошла в умах людей. Всего за три месяца до событий они бы никогда не помыслили о возможности того, что их требования будут услышаны. Весной 2005 года люди начали верить в себя. Эта вера должна быть направлена в позитивном направлении.

Сейчас люди уже осознают, что каждый голос имеет значение. Однако политическая культура страны до сих пор еще

недостаточно развита. Одним из негативных последствий революционного периода явилось понимание людьми силы как перспективы быть частью толпы – как это было при «самозахвате» земли около Бишкека.

Самой насущной задачей в настоящий момент является предотвращение возможности гражданской войны. В действительности киргизский народ толкают к подобного рода конфликту – вследствие регионализации и «трайбализации» политики, сея семена международной и межэтнической розни.

**Нурия Кутнаева**

Последние события в Кыргызстане показали, что «верховенство закона» и «мир и порядок» не являются абстрактными понятиями, а касаются каждого. К сожалению, мы начинаем ценить эти понятия, только когда они исчезают из нашей жизни.

Я считаю, что ОБСЕ является наиболее подходящей организацией, способной разрешить ситуации, подобные тем, которая имела место в Кыргызстане. Организации следует сфокусировать свое внимание на вопросах примирения и диалога между старыми и новыми заинтересованными подразделениями, между гражданским обществом и властями.

Различные обозреватели предлагают прогноз развития событий с точки зрения



возможности повторения подобного сценария в других постсоветских государствах. Я сомневаюсь в том, что подобные тенденции могут потенциально распространиться на территорию моей страны, так как внутреннее политическое развитие Молдавии достаточно стабильно. Однако, события в Кыргызстане должны ясно дать понять всем лидерам региона СНГ: сила может быть применима только в интересах народа.

**Александру Нартеа**

Ясчитаю, что последние события в Кыргызстане дают пищу для размышления и в моей стране, как для правительства, так и для народа. Мне бы не хотелось наблюдать киргизский сценарий в Узбекистане, где он мог бы иметь еще более разрушительные последствия. Я верю, что правительство моей страны не будет игнорировать события, происходящие в соседней стране.

Однако это не означает, что для их предотвращения любые средства хороши. Наоборот, узбекское правительство должно сделать все возможное для предотвращения насилия, прежде всего устранив причины недовольства народа, такие, как бедность, нарушения прав человека, отсутствие транспарентности.

Со своей стороны государства – участники ОБСЕ должны внимательно отслеживать развитие событий в Центральной Азии и быть готовыми адекватно реагировать на изменения в этом регионе. Всеобъемлющий подход ОБСЕ к вопросам безопасности может быть эффективным в кризисных ситуациях только при условии, что он хорошо сбалансирован и работает «в трех измерениях». Это зачастую трудная задача, которая требует от государств-участников слаженной коллективной работы. Недавно созданная Академия ОБСЕ пользуется огромной поддержкой. Внося свой вклад в образование людей, которые в будущем будут принимать решения в регионе Центральной Азии, Академия может играть лидирующую роль в продвижении принципов ОБСЕ по всему региону.

**Рахмаджон Собиров**

**П**оследние события в Бишкеке ознаменовали начало перемен в центральноазиатском регионе и тот факт, что этот процесс уже необратим.

Очевидно, что правительству Кыргызстана не хватает опыта и ресурсов, необходимых для решения многих проблем, с которыми сталкивается страна. С целью нахождения оптимального решения необходимо инициировать регулярные дискуссии за круглым столом. В них должны принимать участие: правительственные чиновники и представители гражданского общества, представители международных организаций и средств массовой информации, причем ОБСЕ будет выступать в роли независимого арбитра.

Успешное решение хотя бы одной проблемы, а затем широкое освещение этого факта через средства массовой информации явилось бы наглядным доказательством того, что спорные вопросы можно разрешать путем переговоров и в рамках закона.

**Данияр Суянов**

«Мы сделали это!» Вечером 24 марта, сразу после захвата штаб-квартиры правительства, эти слова глубокого облегчения и удовлетворения можно было слышать практически



от каждого. Были ли извлечены какие-либо уроки? Жители региона Центральной Азии до сих пор сознательно или бессознательно путают понятия демократии и полной вседозволенности. Власти убеждены, что они будут управлять своими «вотчинами» десятилетиями. Граждане горят желанием узнать, что же такое «гражданское общество»; они пытаются вести себя как гражданское общество, но не хотят вести себя как цивилизованная толпа.

ОБСЕ следует проводить регулярные встречи и консультации со всеми политическими силами Кыргызстана, для того чтобы предотвратить эскалацию существующего кризиса. Диалог «север-юг» должен проводиться людьми из различных социальных групп. Для повышения политической культуры в стране необходимо проводить специально обучающие курсы для представителей правительства, политических партий и неправительственных организаций.

**Джафар Усманов**

**Б**удет ли передача власти осуществляться мирным путем? Беспокойство по этому поводу побудило меня в качестве

темы моей диссертации, которую я начала писать в январе этого года, выбрать тему «Парламентские выборы».

Недавние события в марте этого года помогли мне осознать, насколько хрупкими являются понятия мира и стабильности в случае, если правительство не способно общаться со своим народом, если верховенство закона повсеместно нарушается, если предвзятое представление о возможном нежелании общества участвовать в политической работе берет верх над подходом раннего предупреждения конфликта.

Следя за репортажами Си-эн-эн в ситуационном центре при Центре по предотвращению конфликтов, где я являюсь интерном, я могла только пожелать, чтобы средства массовой информации давали правильную интерпретацию бишкекским событиям, таким образом не усугубляя эскалацию конфликта. В конце концов дело касалось моего города и моей страны, и я как гражданин неизбежно столкнусь с любыми возможными последствиями.

Необходимо, чтобы «эксклюзивный» подход ОБСЕ по раннему предупреждению конфликтов был «торговой маркой» Организации не только в Кыргызстане, но и во всем регионе Центральной Азии.

**Виолетта Ян**

**Я** была очень расстроена тем, что президент Акаев покинул страну, когда она находилась в глубоком кризисе. Если бы он остался, это бы означало, что он заботится о будущем Кыргызстана, и даже после отставки он мог бы рассчитывать на уважение народа.

Некоторые последствия событий в Бишкеке: подорваны конституционные и юридические основы страны, в частности через нелегальный захват земли; люди глубоко верят в то, что все может быть решено посредством силы, нарушения закона; все больше людей, особенно русскоязычных, хотят покинуть страну; возникла возможность разделения страны на Север и Юг.

Одной из самых насущных задач, которую предстоит решить в стране, является достижение большей прозрачности в процессе принятия решений. ОБСЕ следует применить все свое влияние, для того чтобы возложить на правительство обязательство принимать решения в открытой манере, а при новых назначениях главным критерием сделать профессионализм.

**Динара Зарипова**

Работу студентов координировали Герхард Шаумбергер, бывший эксперт по образованию при Академии ОБСЕ, и Динара Асанбаева, научный руководитель Академии. Для получения более полной информации об Академии ОБСЕ, независимом общественном учреждении, существующем с августа 2004 года, обращайтесь по адресу: [www.osce-academy.net/en](http://www.osce-academy.net/en)  
Фотографии революционных событий, напечатанные на стр. 16–18, были сделаны Урбаном Карлссоном, экспертом по полицейской работе с населением (Швеция), участвующим в Программе ОБСЕ по оказанию помощи органам внутренних дел Кыргызстана.



## Тридцать лет тому назад в газете «Правда»



Идея созыва совещания по вопросам общеевропейской безопасности впервые была выдвинута Советским Союзом в 1950-е годы, а затем снова в середине 1960-х годов. В 1969 году альянс западных стран выразил готовность принять участие в таком совещании на определенных условиях, включая обсуждение неядерного разоружения и включение в повестку дня совещания вопросов прав человека. В начале 1970-х годов имевшиеся препятствия были преодолены, и в ноябре 1972 года в Финляндии начались переговоры по подготовке этого совещания. Подписание хельсинкского Заключительного акта, как отмечали корреспонденты газеты «Правда», явилось «победой всех тех, кто ценит мир и безопасность на нашей планете». Ниже приводятся выдержки из их репортажа об этом знаменательном событии, состоявшемся 1 августа 1975 года.

### ПОБЕДА РАЗУМА

Запомним этот день – о нем будут говорить и писать многие годы, он войдет в историю как важнейшая веха на пути к прочному миру в Европе. Документ, который сегодня подписали во дворце «Финляндия» руководители 35 государств, будет изучать не только политики, дипломаты, историки – он станет достоянием многомиллионных масс людей.

Подписание Заключительного акта является практическим осуществлением той материализации разрядки, о необходимости которой говорил в своем выступлении на Совещании глава делегации СССР Генеральный секретарь ЦК КПСС Л.И. Брежнев. Именно материализация разрядки – вот в чем суть дела, суть всего, что должно сделать мир в Европе действительно прочным и незыблемым. И во главу угла мы ставим при этом задачу прекращения гонки вооружений, достижение реальных результатов в деле разоружения.

Это был третий, заключительный день Общеевропейского совещания. В ходе дискуссии на утреннем и дневном заседаниях Европа и Северная Америка снова, как вчера и позавчера, предстали перед всем миром в необычайном разнообразии своих сложных и зачастую противоречивых особенностей, и снова со всей очевидностью выявилось, что, не приуменьшая глубины этих сложностей и противоречий, можно и нужно в то же время вывести общий знаменатель коренных жизненных интересов, желаний, стремлений всех государств – участников Совещания. Этим общим знаменателем является самое короткое и выразительное слово «мир», «потребность в мире».

Итак, прения закончены. Часы показывают 16 часов 45 минут по местному времени. Делегаты покидают зал. Эти три дня совместной работы сблизили многих участников Совещания, помогли им лучше понять позиции друг друга, хотя, конечно, никто не собирается закрывать глаза на имеющиеся принципиальные различия. В целом настроение в кулуарах приподнятое.

17.00: участники Совещания снова заполняют зал, а главы делегаций усаживаются за столом на подиуме. На этой завершающей церемонии председательствует президент Финляндии Урхо Кекконен. Заключительный акт, переплетенный в зеленую обложку, представляет собой объемистую книгу.

Его текст полностью публикуется в этом номере «Правды». Это действительно великая хартия мирного сосуществования, как называют ее в пресс-центре большинство политических обозревателей.

По окончании торжественной церемонии подписания Заключительного акта все участники Совещания и представители прессы встают со своих мест. Под сводами дворца «Финляндия» звучат бурные продолжительные аплодисменты, которыми все присутствующие в зале приветствуют успешное завершение Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Под отношения между государствами-участниками подведена солидная база основополагающих принципов, которые должны определять нормы их поведения в отношениях между ними. Совещание определило направления и конкретные формы сотрудничества также в сферах торгово-экономической, науки и техники, защиты окружающей среды, культуры, образования, контактов между людьми, учреждениями, организациями.

Возможности сотрудничества распространяются теперь и на такие области, где оно было немислимо в годы холодной войны. Например, наиболее широкие обмены информацией в интересах мира и дружбы между народами.

Нельзя не согласиться, в частности, с заключением финской газеты «Кансан Уутисет», которая пишет: «Дух Совещания направлен в будущее; следует надеяться, что в будничной практике нашего континента и в межгосударственных отношениях закрепятся те ценные принципы, которые выражены в подписываемых документах».

Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе завершено. Достигнута, как сказал вчера в своем выступлении Л.И. Брежнев, победа разума, от которой выиграли все: страны Востока и Запада, народы социалистических и капиталистических государств – участников союзов и нейтральных, малых и крупных. Это выигрыш всех, кому

дороги мир и безопасность на нашей планете.

*Хельсинки, 1 августа 1975 года*

*Юрий Жуков и Юрий Кузнецов*

*специальные корреспонденты газеты «Правда»*

*(Обратный перевод лингвистической службы ОБСЕ)*



На официальном обеде в честь съехавшихся в Хельсинки делегатов президент Финляндии У. Кекконен (на переднем плане слева) беседует с первым секретарем Венгерской социалистической рабочей партии Я. Кадаром. На противоположной стороне стола свою беседу ведут президент Кипра архиепископ Макариос, госсекретарь США Г. Киссинджер и президент США Дж. Форд.

МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ФИНЛЯНДИИ



# Молдавские школы в Приднестровье: жестокая борьба против «лингвистических чисток»

Летом 2004 года 15-летний сирота из Молдавии Игорь Дабия стал своего рода знаменитостью. Его история обошла телеэкраны Молдавии, Румынии, Украины и России, была затребована всеми крупными агентствами новостей. Однако несмотря на эту мимолетную славу Игорь и его друзья из республиканского приюта для сирот в Бендерах, расположенных недалеко от Тирасполя, вовсе не стремятся в ближайшее время опять увидеть толпы журналистов, направляющих свои камеры на их школу.

## ГОТФРИД ХАННЕ И КЛАУС НОЙКИРХ

В конце июля прошлого года приют для сирот в Бендерах и его 320 подопечных в возрасте от 6 до 17 лет оказались в центре внимания международной общественности вместе с другими школами, осуществляющими обучение румынскому языку с использованием латинского алфавита. Сотни школьников и их учителей в Бендерах и в Рыбнице установили дежурства у зданий школ. Они были напуганы известием о том, что милиция Приднестровья насильно закрыла молдавский лицей в Тирасполе, и не хотели допустить закрытия своих школ.

«Я здесь, чтобы защитить мою школу, потому что она – ключи от моего будущего», – сказал

Игорь телевизионному журналисту. Мальчик, брошенный своими родителями, добавил: «В моей жизни нет ничего более дорогого, чем это».

Хотя в конце концов школа Игоря была спасена, его одноклассники и учителя беспокоятся, что им, возможно, опять придется ее защищать.

«Наступает лето, и мы все остаемся здесь, в приюте. Никто не уедет как обычно в летние лагеря», – говорит директор приюта для сирот в Бендерах Мария Унгерману.

Такое же беспокойство проявляет и Уильям Хилл, глава Миссии ОБСЕ в Молдавии. «Этой весной возобновились переговоры между экспертами по образованию относительно школ под эгидой министерства образования Молдавии и под эгидой Тирасполя, но до сих пор мы не пришли к какому-либо долговременному соглашению», – заявил он.

Вопрос о бедственном положении молдавских школ в Приднестровье занимает заметное место в повестке дня Миссии ОБСЕ и Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств начиная с 1993 года. Этот спорный вопрос является пережитком военного конфликта между Приднестровьем и военными силами Молдавии в 1992 году, принесшего сотни человеческих жертв. Около 100 000 человек покинули страну в качестве беженцев.

Июль 2004 года: вернувшись из своего ежегодного летнего лагеря, бендерские сироты неожиданно обнаружили, что их школа-интернат закрыта приднестровской милицией.

Фото: Миссия ОБСЕ в Молдове/Лилиана



МИССИЯ ОБСЕ В МОЛДОВЕ/КРИСТИН ФРАНКИН

Две девочки с мрачным видом стоят у развалин школы в Тирасполе после того как ее атаковала милиция 15 июля 2004 года. Ремонтные работы продолжались до февраля 2005 года.

Вскоре после того как промосковские власти Приднестровья значительно укрепили свои позиции, они вновь ввели в школах кириллицу, следуя политике, проводившейся в Советском Союзе, согласно которой молдавский язык (по существу румынский) при использовании кириллицы является языком, отличным от румынского.

#### ПОСТОЯННОЕ ЗАПУГИВАНИЕ

Однако молдавские школы в Бендерах, Тирасполе, Рыбнице и Дубоссарах, а также школы в деревнях Коржова и Роги (см. карту) продолжали обучение, используя латинский алфавит согласно учебному плану министерства образования Молдовы. Местным властям не удалось запугать учителей, которые уже учат более 4000 детей родному языку с применением латинского алфавита. Молдавия вновь перешла на него в 1989 году.

Нестабильная ситуация в данном вопросе ставит молдавских родителей в затруднительное положение. Если они отдадут своих детей в одну из школ, которая следует учебному плану министерства образования Молдавии и использует латинский алфавит, они рискуют подвергнуться преследованиям местных региональных спецслужб и даже потерять работу. Если же они отправят своего ребенка в одну из 33 школ Приднестровья, где учат их родному языку с использованием кириллицы, это не будет хорошей альтернативой, так как в этих школах используется устаревший учебный план и учебники еще со времен советского периода.

К тому же нигде в мире, даже в Приднестровье, не существует высших учебных заведений, где бы учили румынскому с применением кириллицы. Откровенно говоря, упорное отстаивание кириллицы властями Приднестровья означает, что молдавские дети, проживающие в Приднестровье, лишаются права получить высшее образование на своем родном языке.

Миссия ОБСЕ в Молдове со штаб-квартирой в столице Кишиневе официально была установлена в феврале 2003 года и начала свою деятельность в апреле. Ее филиал в приднестровском административном центре в Тирасполе был открыт в феврале 1995 года, а филиал в Бендерах – в мае 2003 года.



MAP: OSCE MAGAZINE/NONA REUTER

Загнанные в угол этой безвыигрышной ситуацией, многие родители отправляют своих детей в одну из русскоязычных школ, которые свободны от преследования и используют образовательные методы, во многом отвечающие современным требованиям. Решаясь на еще более драматический шаг, некоторые семьи просто уезжают со своей родной земли и переселяются на территорию Молдавии.

Именно эти ассимиляционные меры, проводимые в Приднестровье «твердой рукой», заставили Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств Рольфа Экеуса назвать политику по образованию, проводимую в регионе, «не чем иным, как лингвистической чисткой». Выступая на Постоянном совете ОБСЕ в Вене в октябре 2004 года, он назвал эти меры провокационными, неправовыми и негуманными.

«Политика Приднестровья, направленная на угнетение государственного языка в Республике Молдова, неприемлема не только потому, что она нарушает фундаментальные права этнических молдаван, но и потому что она препятствует определению особого статуса Приднестровья и окончательному урегулированию конфликта в Молдавии», – заявил посол Экеус.

Начиная с 1994 года каждое лето, год за годом возникает одна и та же напряженная ситуация. Ведутся одни и те же споры на тему: будет или нет получено разрешение на открытие школ в сентябре. И год за годом Миссия ОБСЕ и Верховный комиссар ОБСЕ приступают к новому раунду посреднических переговоров.

В 2003 году экспертам из офиса Верховного комиссара и Миссии ОБСЕ в Молдавии удалось выработать всеобъемлющее «эпохальное» соглашение, согласно которому в шести населенных пунктах Приднестровья молдавские школы изменят свой статус с общественных на частные академи-



МИССИЯ ОБСЕ В БОЛДОВИЛИАНА СОРРЕНТИНО



МИССИЯ ОБСЕ В БОЛДОВИЛИАНА СОРРЕНТИНО

1 сентября 2004 года: В молдавской школе в Рыбнице первый учебный день вряд ли является поводом для праздника. Родители и учителя собрались на берегу Днестра; у детей до сих пор нет школьного здания.

Июль 2004 года: милиция Приднестровья пытается помешать ученикам войти в здание приюта для сирот, но кое-кому удается проскользнуть в свои комнаты.

ческие образования с финансированием через центральные власти Молдовы. Целью данного соглашения являлось предоставить молдавским школам возможность пользоваться латинским алфавитом в своих учебных программах.

Эйфория по поводу этого соглашения длилась не долго. Радикальные круги внутри тираспольского руководства отказались пойти на компромисс, и кризис вошел в свою новую фазу.

#### **РАЗРЯДКА НАПРЯЖЕННОСТИ**

15 июня 2004 года тираспольская милиция ворвалась в молдавскую школу в Тирасполе, уничтожила часть здания, изъяла мебель, учебники и архивы и объявила школу и всю ее собственность конфискованной. Власти Тирасполя также объявили о закрытии школ, использующих латинский алфавит, в Бендерах и Рыбнице, отключив электричество, газ и водоснабжение. В окружении региональных сил учащиеся, их родители и учителя взяли на себя круглосуточную охрану зданий.

## **Новые данные на 1 июля 2005 года**

### **Молдавские школы в Приднестровье получили легальный статус**

Когда журнал «ОБСЕ» был уже готов к печати, молдавские школы в Тирасполе, Рыбнице, Бендерах и Коржево получили долгожданную новость о том, что власти Тирасполя предоставили им постоянную регистрацию, признание их законного статуса. Теперь школы могут на контрактной основе сотрудничать с местными поставщиками воды, электричества и других коммунальных услуг.

Начиная с февраля 2005 года на базе Миссии ОБСЕ в Молдове было проведено 8 раундов переговоров между молдавскими и приднестровскими представителями в области образования при участии представителей из посольств России и Украины в качестве посредников.

«К счастью, соглашение, достигнутое обеими сторонами по статусу ряда школ, подписано 1 июня 2005 года и, мы надеемся, принесет долгожданное разрешение конфликта по поводу существования в Приднестровском регионе этих молдавских образований», — сказал Кристин Франклин, сотрудник по вопросам человеческого измерения в Миссии ОБСЕ в Молдавии.

Для решения вопросов, касающихся общего учебного плана для спорных предметов, получения лицензии и аккредитации, в сентябре этого года будут возобновлены переговоры между представителями молдавских и приднестровских властей в сфере образования. Однако, независимо от результатов этих переговоров к началу нового учебного года школы будут открыты.

Чтобы разрядить потенциально взрывоопасную ситуацию, члены Миссии ОБСЕ в сотрудничестве со своими коллегами из Секретариата от восхода до заката семь дней в неделю по очереди контролировали ситуацию в Бендерах и Рыбнице.

Под бдительным оком и при вмешательстве спецслужб Приднестровья они доставляли еду и питьевую воду осажденным в приюте для сирот детям, которым удалось продержаться на своем посту больше месяца, несмотря на невыносимые антисанитарные условия.

Тем временем Миссия ОБСЕ продолжала предпринимать шаги, чтобы начать переговоры с местными властями об условиях вывода милиции и открытии школ, но безрезультатно, поскольку власти упорно отказывались вступать в какие-либо переговоры. 29 июля милиция Приднестровья атаковала школу в Рыбнице.

Напряжение возрастало, и международное сообщество быстро и твердо определило свою позицию — власти Приднестровья должны пойти на какой-либо компромисс. Осудив односторонние действия властей Тирасполя, государства — участники ОБСЕ с неослабевающим вниманием следили за развитием кризиса. Делегации призвали Российскую Федерацию и Украину применить все свое влияние и оказать давление на руководство Приднестровья.

Руководители старшего звена Миссии ОБСЕ, а также специальные представители Действующего председателя ОБСЕ, представители Российской Федерации и Украины включились в интенсивную челночную дипломатию между правительством Молдовы и властями сепаратистов, пытаясь найти выход из тупика. В результате в конце августа международное давление и перспективы возможности переворота стали оказывать влияние на власти Приднестровья. Они согласились придать молдавским школам статус частных школ на один год, что позволит им вести учебный процесс согласно учебному плану министерства образования Молдовы, используя латинский алфавит. Четыре из шести школ начали новый академический год по плану 1 сентября 2004

года, в октябре заработала школа в Рыбнице.

Для 500 учащихся тираспольской школы переходный период занял гораздо более длительное время. Более чем пять месяцев им пришлось проходить долгий путь, чтобы посещать школы в соседних деревнях, пока в их родной школе проходили ремонтные работы. В конце концов школу открыли 7 февраля 2005 года.

Приближается первая годовщина драматических событий лета 2004 года; ученики и студенты с увлечением занимаются на своем родном языке, используя латинский алфавит. Обстановка нормализовалась, но в основном это тревожное спокойствие. Школа в Рыбнице работает в здании детского сада местной фабрики, так как муниципа-

литет отказался вернуть конфискованное здание школы. Будущее всех шести школ находится в подвешенном состоянии в зависимости от потенциальных санкций местных властей, включая прекращение работы общественных служб.

Игорь Табия, а с ним еще 4200 школьников, которые вовлечены в конфликт, называют Приднестровье своим домом и больше всего на свете хотят продолжать обучение на своем родном языке и пользоваться латинским алфавитом. Но близится лето, и, возможно, им опять придется охранять свои школы. Если это случится, они не должны быть одиноками.

Готфрид Ханне (справа) – сотрудник по политическим вопросам, а Клаус Нойкирх – пресс-атташе Миссии ОБСЕ в Молдове, штат которой насчитывает 11 международных сотрудников.



МИССИЯ ОБСЕ В МОЛДОВЕ/ВИКТОР МУНТЯНУ

## Школьники – невинные жертвы политического конфликта

В регионе, контролируемом властями из Тирасполя, молдаване составляют наиболее многочисленную национальную группу (34 процента), однако украинцы (29 процентов) и русские (28 процентов) вместе составляют так называемое «славянское большинство». Традиционно сложилось, что Бендеры и другие промышленные города, расположенные на левом берегу Днестра, всегда имели более сильные связи с Советским Союзом, а затем и Россией, чем Кишинев и другие поселения на правом берегу реки.

В событиях лета 2004 года участвовали 4000 студентов из шести молдавских школ, преподающих румынский язык и использующих латинских алфавит. Другие 33 школы Приднестровского района ведут обучение на молдавском (румынском) языке, используя кириллицу.

В действительности школьники являются невинными жертвами острого конфликта между центральным правительством в Кишиневе и властями Приднестровья со столицей в Тирасполе, начавшегося в конце 1980-х годов как процесс эмансипации от Советского Союза.

Вот ключевые моменты этого процесса:

**1989 год.** В городах Приднестровского региона, где молдавское население составляет меньшинство, проводятся широкие массовые движения протеста за сохранение Советского Союза и «социалистических ценностей».

**23 июня 1990 года.** Молдова выпускает декларацию о суверенитете: признается верховенство законодательства Молдовы над законодательством Советского Союза.

**2 сентября 1990 года.** Съезд народных депутатов Приднестровского региона объявляет о независимости «Приднестровской Молдавской Социалистической Советской Республики» от Молдавии.

**27 августа 1991 года.** Молдавия объявляет о своей независимости от Советского Союза. В последующие недели и месяцы военизированные милицейские формирования Приднестровья постепенно занимают принадлежащие ранее Молдавии общественные институты, такие, как полицейские участки, административные органы, школы, радиостанции и газеты.

**2 марта 1992 года.** После столкновения военизированных сил Приднестровья и молдавской полиции в Дубоссарах развитие событий приводит к военному конфликту.

**19 июня 1992 года.** В результате крупномасштабной военной операции с применением тяжелых вооружений установлен контроль над городом Бендеры, расположенном на правом берегу Днестра, но оспариваемом властями Приднестровья.

**21 июня 1992 года.** Молдавские военные образования выведены из Бендер.


**21 июня 1992 года.** В Москве подписан договор о прекращении огня.

**Положение дел на сегодня.** В настоящее время исторические, этнические и религиозные факторы не представляют какой-либо серьезной угрозы для возникновения конфликта между населением левого и правого берега Днестра. Главной силой, стоящей за продолжающимся разделением страны, являются экономические интересы элиты, причем власти Приднестровья обеспечивают статус-кво в регионе, выдавливая из него как частных лиц, так и образования, по их мнению, разделяющие озабоченности Кишинева.

*Для получения более полной информации о работе Миссии ОБСЕ в Молдавии, включая ее ведущую роль в проведении переговоров о долгосрочном политическом урегулировании приднестровского конфликта, обращайтесь: [www.osce.org/moldov](http://www.osce.org/moldov).*



МИССИЯ ОБСЕ В МОЛДОВЕ/ЛИЛИАНА СОРГЕНТИНО



ФОРУМ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ

# Готовность играть лидирующую роль в решении военно-политических вопросов

Беларусь уделяет особое внимание практическим проектам

Группа ОБСЕ по оценке осматривает котлован на месте уничтожения боеприпасов на Лохурском военном полигоне близ Душанбе.  
Фото: ОБСЕ/Центр по предотвращению конфликтов

Беларусь заступила на пост председателя Форума ОБСЕ по сотрудничеству в области безопасности 13 апреля сего года, вскоре после того как в Вену прибыл новый постоянный представитель этой страны Александр Сычѐв. Бывший заместитель министра иностранных дел Беларуси посол Сычѐв дает предварительную оценку содержанию повестки дня 2005 года Форума ОБСЕ по сотрудничеству в области безопасности, ориентированной на обсуждение практических проектов, и считает, что Форуму как автономному органу, принимающему решения, следует продолжить работу по адаптации своих основополагающих принципов к эволюционным процессам на сцене глобальной безопасности.

## **АЛЕКСАНДР СЫЧѐВ**

Четыре проектных предложения по Таджикистану, посещения объектов в Беларуси, визиты по оценке в Казахстан и Калининград, целый ряд семинаров и практикумов – вот лишь некоторые из «полевых» действий, вытекающих из потока просьб государств – участников ОБСЕ о практической помощи в области разоружения, контроля над вооружениями, мер по обеспечению доверия и безопасности.

Неукоснительное рассмотрение каждой из этих просьб является одной из многих ключевых задач Форума по сотрудничеству в области безопасности (ФСБ). Осуществляя свою работу без лишних фанфар, терпеливо и настойчиво поддерживая диалог, проводя консультации и переговоры, этот независимый орган оказался способным

заполнить собственную военно-политическую нишу во всеобъемлющей структуре ОБСЕ в области безопасности.

Белоруссия всегда являлась активным сторонником действенного Форума, и для нас особая честь впервые председательствовать на нем. Фактически мы были первой страной, которая в июле 2003 года обратилась за помощью к Форуму в области обеспечения безопасности и ликвидации излишков военных запасов легкого и стрелкового оружия. Эта инициатива уже приносит свои плоды: представители Центра по предотвращению конфликтов, а также эксперты из Соединенного Королевства, Швейцарии и Испании завершили серию оценочных визитов в Белоруссию (всего их было четыре) и в настоящее время, основываясь на своих изысканиях, вырабатывают проектную концепцию.



Главный вопрос, который занимает всех государств-участников – на чем будет сфокусирована работа Форума в течение нового Председательства в последующие четыре месяца и каковы будут его приоритеты. Ныне действующая Тройка Форума – Азербайджан, Белоруссия и Бельгия – выбрали прагматичный подход, совпадающий с общей реформаторской тенденцией в ОБСЕ, направленной на повышение эффективности работы Организации. Таким образом, еще в начале этого года под председательством Азербайджана, мы решили в качестве нашего вклада предложить логически последовательную повестку дня на весь 2005 год.

Наши основные традиционные мероприятия, направленные на предотвращение конфликтов, остаются неизменными, поскольку они сохраняют свое жизненно важное значение. Вызов состоит в том, чтобы применить наши важнейшие военно-политические инструменты на практике и, основываясь на этом, обеспечить, чтобы они действовали наиболее открыто, транспарентно и эффективно, реагируя на новые риски и реальности сегодняшнего дня.

К числу инструментов, на которые я ссылаюсь, относится политически обязывающий Документ ОБСЕ по легкому и стрелковому оружию (ЛСО), утвержденный в 2000 году, и Документ ОБСЕ по запасам обычных боеприпасов, утвержденный в 2003 году. Конечно, еще имеется Венский документ 1999 года, который является стимулом для регулярного обмена информацией между военными ведомствами государств-участников. Это лишь один пример мер в области укрепления доверия и безопасности, который имеет всеобъемлющий характер. Последние решения ФСБ, направленные на обеспечение строгого контроля над экспортом и посредничеством в продаже переносных зенитных ракетных комплексов (ПЗРК), а также других вооружений и боевых систем, показывают, что мы соответствуем возникающим потребностям обеспечения безопасности.

### **БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНЫЕ ЗАДАЧИ**

На сегодня после утверждения пятиступенчатой схемы помощи в рамках ЛСО 2002 года Белоруссия, Казахстан и Таджикистан обратились к ФСБ за конкретной помощью по уничтожению и хранению своих запасов этого оружия. Каждый запрос находится на своей проектной стадии. Таджикистан наиболее продвинулся в этом отношении.

Три этих страны, а также Российская Федерация и Украина запросили помощь в уничтожении излишков боеприпасов. Ужасающие картины разрушительных взрывов на юго-востоке Украины в мае 2004 года все еще свежи в нашей памяти. Серия взрывов, вызванных стихийно возникшим пожаром на большом оставшемся со времен Советского Союза складе артиллерийских снарядов, которые должны были быть списаны, продолжалась восемь дней. Пять человек погибло, сотни были ранены, а тысячи местных жителей



ЦЕНТР ОБСЕ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ

были вынуждены покинуть свои дома. Украина обратилась к ОБСЕ за помощью в проведении операции по очистке этого региона.

Потребность в помощи утилизации запасов жидкого ракетного топлива, известного под названием «смесь», также увеличивается с учетом запросов Армении (872 тонны), Узбекистана (более 1000 тонн) и Украины (до 17000 тонн). Азербайджан и Казахстан находятся в числе стран, которые, как ожидается, запросят помощь по запуску их собственных проектов по утилизации «смеси».

«Смесь», как правило, хранится в бочках, которые с течением времени подвержены коррозии. В случае утечки это высокотоксичное летучее взрывоопасное химическое вещество может иметь опасное воздействие на здоровье населения и состояние окружающей среды. Заражение почвы может сохраняться на протяжении почти столетия.

С начала этого года стратегия ОБСЕ по оказанию соответствующей помощи демонстрирует

На складе излишков боеприпасов МВД Таджикистана.



ОБСЕ/МОРПИИ КРИВНОС

Международная инспекторская группа осматривает переносные зенитные ракетные комплексы «Стрела-ИИМ» близ Слуцка (Беларусь).



ОБСЕЦЕНТР ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ

Наследие конфликта в Таджикистане.



ОБСЕЦЕНТР ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ

Минометный боезапас, должным образом хранящийся на одном из объектов в Душанбе.

существенный прогресс в Армении. Избранный метод нейтрализации «смеси» будет сопровождаться производством побочного продукта – жидкого удобрения, которое смогут применять фермеры в этой стране. Это является развитием пилотного проекта 2002 года, в результате которого 450 тонн «смеси» были успешно переработаны в удобрения для кислых почв западной Грузии.

Дилемма «смеси» разделяется достаточным числом государств-участников и стоит того, чтобы ОБСЕ посветила ей специальную программу. Семинар ОБСЕ в июле 2005 года по вопросам наиболее эффективных методов утилизации запасов этого вещества может дать исключительную возможность для презентации такой специальной программы. ФСБ поступит мудро, если серьезно рассмотрит этот вопрос, особенно с учетом того,

что сопутствующие угрозы политического, гуманитарного и социально-экономического характера соответствуют принятому в ОБСЕ всеобъемлющему подходу к обеспечению безопасности.

### НЕОБХОДИМОСТЬ В ОБЪЕДИНЕНИИ

Хорошо известно, однако, что самые лучшие планы могут быть претворены в жизнь только в случае, если они будут обеспечены финансовой поддержкой. Уничтожение излишних запасов боеприпасов, взрывчатых веществ и детонирующих приспособлений является исключительно дорогостоящим и длительным процессом; в регионе ОБСЕ для осуществления соответствующих задач потребуется сумма, превышающая годовой бюджет Организации в несколько раз. Поскольку финансовое обеспечение зависит от добровольных взносов, мы все должны объединиться, чтобы получить наибольший возможный эффект от наших усилий и с использованием имеющихся у нас ресурсов.

Примером продуктивного партнерства является семинар по подготовке кадров в Таджикистане, на который недавно собрались 44 представителя местных правоохранительных органов и вооруженных сил страны. Цель семинара состояла в том, чтобы укрепить их потенциал противодействия распространению накопленного оружия, включая ПЗРК, и предотвратить их попадание в руки террористов и криминальных группировок. В соответствии с «лучшей практикой» на пространстве ОБСЕ группа также изучила вопрос, как улучшить физическую защиту и безопасность складов.

Это проведенное по инициативе ФСБ в начале апреля мероприятие было организовано Центром ОБСЕ в Душанбе при поддержке Национального агентства Таджикистана по контролю над наркотиками, Агентства по уменьшению угрозы обороноспособности США и Центра ОБСЕ по предотвращению конфликтов.

Белорусское Председательство будет стремиться стимулировать проведение других аналогичных совместных мероприятий и процесс разработки новых проектов путем поощрения более тесного

ОБСЕЦЕНТР ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ



Сотрудник Центра по предотвращению конфликтов Антон Мартынюк и французский эксперт капитан Филипп Улиа (спиной к объективу) обучают таджикский персонал навыкам обезвреживания мин.

сотрудничества между Форумом, потенциальными донорами по проектам, Секретариатом ОБСЕ, ее структурами на местах, а также региональными и международными организациями.

Хотел бы подчеркнуть, что делегация Беларуси готова в период нашего председательствования в ФСБ обсуждать новые инициативы и предложения со стороны любого государства-участника. Независимо от того, идет ли речь о целесообразности проведения того или иного семинара по военным доктринам или о развитии концепции безопасности границ, принятой Организацией, или о ее борьбе с терроризмом, мы должны и впредь настойчиво анализировать вопросы актуальности и ценности наших испытанных временем инструментов в военно-политической сфере.

**Александр Сычѳв стал постоянным представителем Беларуси при ОБСЕ 24 марта.**

С 2000 года до нынешнего своего назначения он был заместителем министра иностранных дел своей страны, причем впервые эту должность он занимал в период с 1992 по 1994 год. Кроме того, ранее он работал в качестве постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, а также директором департамента внешнеэкономических отношений министерства иностранных дел Беларуси. Посол Сычѳв окончил Московский государственный институт международных отношений.

Наше Председательство не ставит невыполнимых «сверхзадач»; напротив, мы готовы, засучив рукава, приступить к серьезной, прагматической работе, нацеленной на получение практических результатов.

Как напомнил нам посол Германии Дитер Боден, выступая на первом проходившем под нашим председательствованием заседании ФСБ, «о нас судят по тому, что мы доводим до конца, а не по тому, за что мы берѳмся».



ОБСЕ/МИХАИЛ БВОСТАФЬЕВ

## Излишки боеприпасов: опасное наследие войн и конфликтов

Войдя однажды в ноябре 2004 года в помещение одного из складов боеприпасов в Душанбе (Таджикистан), группа экспертов ОБСЕ в составе четырех человек была поражена тем хаосом, который предстал перед ее глазами. На полу горами были беспорядочно навалены или небрежно прислонены к стенам неупакованные или находящиеся в ящиках гранатометы, переносные зенитные ракетные комплексы (ПЗРК), автоматы Калашникова, самодельные ружья, артиллерийские снаряды, неразорвавшиеся боеприпасы и противопехотные мины со вставленными взрывателями — ошеломляющий арсенал разнообразных, пугающих своим видом вооружений и боеприпасов.

От одной только мысли, что самый обыкновенный сигнал мобильного телефона, случайное прикосновение или небольшое смещение какого-либо из контейнеров может привести к несущему смерть взры-

ву, у членов инспекционной группы, в состав которой также входили представители девяти таджикских министерств и ведомств, пробежали по спинам мурашки.

«По нашим оценкам, — сообщил руководитель группы, сотрудник Центра ОБСЕ по предотвращению конфликтов Антон Мартынюк, — совокупная потенциальная взрывная мощность этих боеприпасов такова, что могла бы вызвать колоссальные разрушения на огромном пространстве того плотно заселенного района, где находится склад».

«Мы просто не могли поверить, что этот объект, расположенный в каких-то 50 метрах от детского сада и в 100 метрах от здания тюрьмы, существует уже 10 лет, — добавил он. — Это чудо, что до сих пор не произошло катастрофы, учитывая, что условия хранения и профессиональные навыки персонала охраны совершенно не отвечают каким бы то ни было стандартам. А ведь это всего

лишь один из восьми объектов в Душанбе, на которых мы побывали».

Откликаясь на другую просьбу — на сей раз со стороны Российской Федерации — относительно организации аналогичного мероприятия с выездом на место, группа ОБСЕ сейчас готовится провести инспекцию ряда объектов в находящейся на северо-западе страны Калининградской области. При поддержке со стороны Дании эксперты группы составят план уничтожения на первом этапе примерно 5000 тонн излишков обычных боеприпасов, состояние которых внушает опасения.

Не удивительно, что Калининград нередко называют бомбой со включенным часовым механизмом, имея в виду находящиеся там запасы постепенно приходящих в негодность обычных вооружений и боеприпасов, включая ракеты, морские глубинные бомбы и авиабомбы, а также противопехотные

мины. Химический распад взрывчатых веществ — это угроза, нависшая над регионом, который к тому же является особой экономической зоной.

Примеры Таджикистана и России со всей драматической наглядностью показывают, что физическое состояние излишков боеприпасов быстро ухудшается и что угроза, создаваемая этим опасным наследием войн и конфликтов в самых разных частях региона ОБСЕ, неуклонно возрастает. В России

накопленные горы боеприпасов — это пережитки холодной войны. В Таджикистане же боеприпасы, хранящиеся на складах в пяти густонаселенных районах, — это мрачное напоминание об опустошительной шестилетней гражданской войне 90-х годов, а также о тяжелейшей борьбе с приносящей многомиллиардные долларовые доходы торговлей наркотиками и оружием, истоки которой находятся в соседнем Афганистане.



ОБСЕ/АНТОН МАРТЫНЮК

На страже ошеломляющего арсенала излишков стрелкового оружия в МВД Таджикистана.



## Босния и Герцеговина: задача успешно выполнена

### Соглашение о мерах укрепления доверия и безопасности объявлено утратившим свою актуальность

Обычно аннуляция того или иного важнейшего соглашения об укреплении доверия дает основания для беспокойства и ассоциируется с ощущением бессилия, разочарования и неудачи. Однако когда Босния и Герцеговина и два входящих в ее состав образования договорились 29 сентября 2004 года прекратить действие существовавшего между ними на протяжении восьми лет Соглашения о мерах укрепления доверия и безопасности, это, наоборот, было воспринято международным сообществом как явное свидетельство того, что данное соглашение выполнило свою задачу и необходимости в нем больше нет.

Сентябрь 1998 года: инспекционная группа, руководимая представителем Германии, при поддержке офицеров из Республики Сербской готовится к осуществлению согласно статье II воздушной инспекции одного из районов Федерации БиГ.  
Фото: ОБСЕ/Эмиль Шрайбер

#### ХАЙНЦ ВЕЧЕРА

Соглашение о мерах укрепления доверия и безопасности уходит своими корнями в «военные положения» Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине («Дейтонские договоренности»). Подписанные в декабре 1995 года, эти договоренности положили конец продолжавшейся более трех лет войне в БиГ. В то же время в результате их принятия эта страна оказалась в уникальной с военной точки зрения ситуации. БиГ была сформирована как федеративное государство со слабым центром и

двумя относительно сильными субъектами, коими были (боснякско-хорватская) Федерация Боснии и Герцеговины и Республика Сербская. Каждому из этих двух образований разрешалось сохранить вооруженные силы, созданные ими в ходе конфликта. В отличие от этого федеральный центр не имел собственных вооруженных сил, равно как и какого-либо контроля над вооруженными силами образований.

С тем чтобы стабилизировать ситуацию, согласно Дейтонским договоренностям был создан следующий рамочный механизм:

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1-А: СОГЛАШЕНИЕ О ВОЕННЫХ АСПЕКТАХ МИРНОГО УРЕГУЛИРОВАНИЯ.** Это соглашение предусматривало развертывание ведомого НАТО эффективного миротворческого контингента (силы по выполнению соглашения, «СВС», позже переименованные в силы по стабилизации, «СПС») с целью разделить две бывшие противоборствующие стороны. Недавно СПС были заменены руководимыми ЕС миротворческими силами («ЕВРОФОР»).

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1-В: СОГЛАШЕНИЕ О СТАБИЛИЗАЦИИ В РЕГИОНЕ.** Этим соглашением предусматривалось проведение под эгидой ОБСЕ серии переговоров о военных мерах укрепления доверия и безопасности (МДБ) и о контроле над вооружениями и их ограничении. Цель заключалась в том, чтобы достичь определенной степени нормализации отношений между сторонами путем содействия им в преодолении раскола в военной области.

Предусматривалось, что эти два вышеназванных элемента будут дополнять друг друга. Учитывая, что после окончания конфликта между сторонами все еще ощущалось явное взаимное недоверие, существовала необходимость в эффективном сдерживающем факторе, как тот, который был заложен в Приложении 1-А. Предполагалось, что потребность в этом сдерживающем факторе отпадет, после того как в результате сотрудничества будет обеспечен более высокий уровень военной стабильности.

**СТАТЬЯ II ПРИЛОЖЕНИЯ 1-В: МЕРЫ УКРЕПЛЕНИЯ ДОВЕРИЯ В БИГ.** В течение семи дней после подписания Дейтонских договоренностей Республика БиГ, Федерация БиГ и Республика Сербская должны были согласно статье II данного Приложения приступить к переговорам о мерах укрепления доверия под эгидой ОБСЕ. Их целью было достижение соглашения в 45-дневный срок. Эти переговоры, проходившие под председательством венгерского посла Иштвана Дьярмати, успешно завершились 26 января 1996 года подписанием в Вене вышеназванного соглашения.

«Венское соглашение» в значительной мере основывалось на мерах, разработанных ранее в рамках военно-политического измерения ОБСЕ и содержащихся в Стокгольмском документе (1986 год) и венских документах (1990, 1992 и 1994 гг.) об МДБ. В число этих мер входили ежегодный

обмен военной информацией, взаимные уведомления, наблюдение за определенными видами военной деятельности и их ограничение, проверка выполнения, а также контакты и сотрудничество.

В то же время соглашение содержало и ряд новаторских мер: обмен военными миссиями по связи между двумя образованиями, ограничения на развертывание сил в проблемных районах, запрет на обратный ввод иностранных войск, игравших существенную роль в ходе конфликта, а также мониторинг потенциала в области производства вооружений.

14 июня 1996 года Соглашение об МДБ, предусмотренное статьей II Венского соглашения, было дополнено «Соглашением о субрегиональном контроле над вооружениями», предусмотренным статьей IV Приложения 1-В. Его целью было установление сбалансированных ограничений на вооружения для БиГ и ее двух образований, а также для Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии, как она тогда называлась.

Кроме того, на ОБСЕ согласно Приложению 1-В была возложена обязанность оказывать сторонам содействие в осуществлении согласованных мер и контроля за этим процессом. Как статьей II, так и статьей IV предусматривалось назначение личного представителя Действующего председателя (в настоящее время – итальянский бригадный генерал Клаудио Сампаоло), которому поручалось представлять ОБСЕ в контактах со сторонами соглашения. В первые годы личных представителей было двое, однако в 1997 году их функции были объединены в одном лице.

Помимо этого, когда в начале 1996 года была учреждена Миссия ОБСЕ в БиГ, был создан департамент по стабилизации в регионе – позже переименованный в департамент по сотрудничеству в области безопасности – с целью оказания лично представителю административно-технического содействия в его практической работе.

Выполнению Соглашения по статье II было положено хорошее начало, когда с 1 февраля военные миссии по связи обоих образований стали встречаться практически ежедневно. Проведенные 11 марта 1996 года под руководством ОБСЕ две инспекции ознаменовали собой становление режима проверки выполнения соглашений. Одна инспекционная группа, возглавлявшаяся французским представителем и включавшая шесть офицеров из Федерации БиГ, въехала на территорию Республики Сербской. Одновременно другая инспекционная группа, действовавшая под руководством немецкого представителя и включавшая шесть офицеров из Республики Сербской, въехала на территорию Федерации.

Несмотря на то, что боевые действия закончились всего лишь за несколько месяцев до этого, сторонам, после того как были преодолены возникшие поначалу проблемы, в целом удалось осуществить согласованные меры. Основная часть



ОБСЕ/ПЕР. МОЛПЕР

неуязвок объяснялась не дефицитом доброй воли, а отсутствием опыта. Особенно это касалось обязательных мер, таких, как обмен военной информацией и взаимные инспекции.

Вместе с тем стороны менее охотно выполняли согласованные меры, касающиеся контактов и сотрудничества. В конце 1996 года в поисках решения этой проблемы личный представитель инициировал серию семинаров, посвященных военно-политическому измерению ОБСЕ. Они преследовали двоякую цель – позволить представителям сторон собраться в неофициальной обстановке и повысить их информированность об имеющихся в регионе ОБСЕ более широких проблемах, выходящих за пределы узкой тематики, касающейся раздела армии страны.

На первом семинаре, состоявшемся в декабре 1996 года, участники были ознакомлены с разработанным в ОБСЕ Кодексом поведения, касающимся военно-политических аспектов безопасности, в котором делается упор на демократическом контроле над вооруженными силами. Тем самым была заложена основа для рассмотрения последующих тем: контроль над вооружениями, военные доктрины сторон, сотрудничество в области безопасности и миротворчество. По инициативе личного представителя стороны также провели имитацию совместных крупномасштабных операций по оказанию помощи в случае бедствия с участием гражданских властей.

#### **ПОВОРОТНЫЙ МОМЕНТ**

На четырех конференциях по рассмотрению выполнения, имевших место в 1998, 1999, 2001 и 2002 годах, были отмечены неуклонные позитивные сдвиги. По мере того как выполнение различных мер было поставлено на регулярную основу, отношения между сторонами стали более доверительными, а сами они стали проявлять большую склонность к сотрудничеству. В результате этих сдвигов, а также нормализации положения в области безопасности в БиГ под воздействием демократических перемен в соседних странах, были наконец созданы условия для подхода к решению коренной проблемы раздела армии страны.

Международное сообщество дало ясно понять различным сторонам в БиГ, что шансы на продвижение в направлении интеграции в более широкие европейские и евроатлантические структуры, вклю-

Сентябрь 1998 года:  
встреча инспекционной  
группы ОБСЕ и военнотру-  
жащих патрульной группы  
СПС (в джипе) в Маглай-  
ском коридоре  
(Федерация БиГ).



ОБСЕ/МИССИЯ В БИГ



ХАЙНЦ ВЕЧЕРА

Август 2003 года: военнослужащие из двух образований БиГ наводят понтонный мост на реке Босна в месте соприкосновения городов Добой (Республика Сербская) и Грачаница (Федерация БиГ). Это было первым совместным мероприятием по оказанию помощи в случае бедствий, проводившимся в рамках статьи II (фото слева). Весна 1996 года: инспекторы из Республики Сербской и их британские коллеги в одной из казарм в Федерации БиГ. Всего через несколько недель после подписания Соглашения в рамках статьи II начались проводившиеся при поддержке ОБСЕ обоюдные инспекции, которые приобрели регулярный характер (фото справа).

чая участие в программе НАТО «Партнерство ради мира» и членство в НАТО или ЕС, будут оставаться иллюзорными, до тех пор пока страна будет оставаться разделенной в военном отношении.

В конечном итоге, хотя оба образования по-прежнему настаивали на праве сохранить свои собственные вооруженные силы, они согласились на создание единой общенациональной оборонной структуры, осуществляющей командование и управление всеми вооруженными силами БиГ. Комиссией по оборонной реформе, созданной в мае 2003 года, был подготовлен новый план. В сентябре 2003 года ею были представлены рекомендации, в частности, о надзоре со стороны общенационального парламента и создании общенационального министерства обороны и общенациональных командных органов, которые были включены в закон о государственной обороне, принятый общенациональным парламентом в декабре 2003 года.

Это судьбоносное событие заставило стороны Соглашения по статье II перенести пятую Конференцию по рассмотрению выполнения вперед на восемь месяцев; она была созвана не в 2005 году, как первоначально планировалось, а в середине 2004 года. На Конференции, состоявшейся 16 июня 2004 года, стороны согласились, что в свете изменившегося положения Соглашение фактически устарело, и договорились о немедленной отмене большей части мер и о прекращении действия Соглашения с 29 сентября 2004 года.

**Бригадный генерал Хайнц Вечера, эксперт по МДБ в военной области, является профессором австрийской Академии национальной обороны. Он работал в качестве старшего помощника Директора Центра СБСЕ/ОБСЕ по предотвращению конфликтов (1991–1995 годы). В 1996 году он принимал участие в переговорах об МДБ в БиГ в рамках статьи II Приложения 1-В к Дейтонскому соглашению. Дважды он входил в состав Миссии ОБСЕ в БиГ – первый раз в качестве эксперта по МДБ (1996–1997 годы) и позднее в качестве заместителя директора департамента Миссии по сотрудничеству в области безопасности (2002–2003 годы).**



Бюро личного представителя Действующего председателя по статье IV, расположенное по адресу: Mahlerstrasse 12, 1010 Vienna, продолжает предоставлять поддержку и консультировать пять сторон Соглашения о субрегиональном контроле над вооружениями (Сербия и Черногория, Хорватия, Босния и Герцеговина, Федерация Боснии и Герцеговины и Республика Сербская) по вопросам выполнения статьи IV. Среди ключевых функций бюро – проверка военной информации, представляемой сторонами в ходе ежегодного обмена информацией, а также сбор и распространение всех официальных уведомлений. Сетевой адрес для поиска информации: [www.oscebih.org](http://www.oscebih.org)



БОБОКРИСТИНА КОШЕЧ

В середине марта **руководителем Центра ОБСЕ в Душанбе** стал **Ален Куанон** (Франция), который сменил на этом посту Ива Баргена, также представлявшего Францию.

Ему знаком этот регион, где с 1999 по 2003 год он работал в качестве посла своей страны в Ашхабаде (Туркменистан).

До своего назначения по линии ОБСЕ в Таджикистан он был специальным советником директора департамента министерства иностранных дел Франции, занимающегося вопросами, касающимися французских граждан за рубежом и иностранцев во Франции.

За время службы в министерстве иностранных дел с 1975 года посол Куанон работал в Будапеште, Москве и Исламабаде. Он возглавлял департамент Советского Союза в министерстве, а позднее департамент консульской службы. В 90-х годах он был генеральным консулом в Йоханнесбурге, Хьюстоне и Бомбее. Посол Куанон – обладатель степени магистра Сорбоннского университета по истории и филологии стран Восточной Европы.

28 апреля **руководителем Миссии ОБСЕ в Косово** был назначен **Вернер Внндт**. Поскольку Миссия входит в состав Миссии ООН по делам временной администрации в Косово, он также выполняет функции заместителя специального представителя Генерального секретаря ООН по вопросам организационного строительства.

«Я надеюсь, что как ОБСЕ, так и я лично сможем помочь в выполнении самой главной задачи этой миссии – развитии Косово в таком направлении, чтобы край смог стать домом для всех, кто хочет жить там в мире со своими соседями», – сказал посол Внндт.

До своего назначения в ОБСЕ он с августа 2003 года работал в качестве старшего заместителя Высокого представителя в Боснии и Герцеговине. С конца 2000 по 2003 год он был внешнеполитическим советником федерального президента Германии.

Посол Внндт поступил на дипломатическую службу своей страны в 80-м году и работал на различных должностях в представительствах при Европейском союзе в Брюсселе, а также в Кении, Пакистане, США и Чешской Республике.

На своем новом посту он сменил Паскаля Фьеши (Франция), который возглавлял Миссию с января 2002 года.

В мае **руководителем Миссии ОБСЕ в Хорватии** был назначен **Хорхе Фуэнтес Монсонис-Вилальонга**, который сменил на этом посту Петера Семнебю (Швеция).

«Мое твердое намерение – содействовать этой стране в осуществлении реформ, ведущих к полноправному членству в ЕС, – сказал посол Фуэнтес. – У Миссии сложились самые лучшие рабочие отношения с правительством, что позволяет нам выполнять полезную функцию даже в тех случаях, когда речь идет о непростых проблемах».

В последнее время этот профессиональный дипломат был испанским послом по особым поручениям, курировавшим вопросы европейской интеграции (2000–2005 годы). До этого он работал в качестве постоянного представителя Испании при Западноевропейском союзе (1997–2000 годы). Будучи послом своей страны в Болгарии (1993–1997 годы), он также заведовал вопросами, касавшимися бывшей югославской Республики Македонии.

Посол Фуэнтес активно занимался проблематикой ОБСЕ со времени первых консультаций в рамках СБСЕ. Он исполнял обязанности руководителя испанской делегации на Стокгольмской конференции СБСЕ по мерам укрепления доверия и



МИССИЯ ОБСЕ В ХОРВАТИИ/МИСЛАВ ПАВЛЕК

Посол Хорхе Фуэнтес (справа) приветствует 7 июня премьер-министра Хорватии Иво Санадера в штаб-квартире Миссии ОБСЕ в Хорватии.

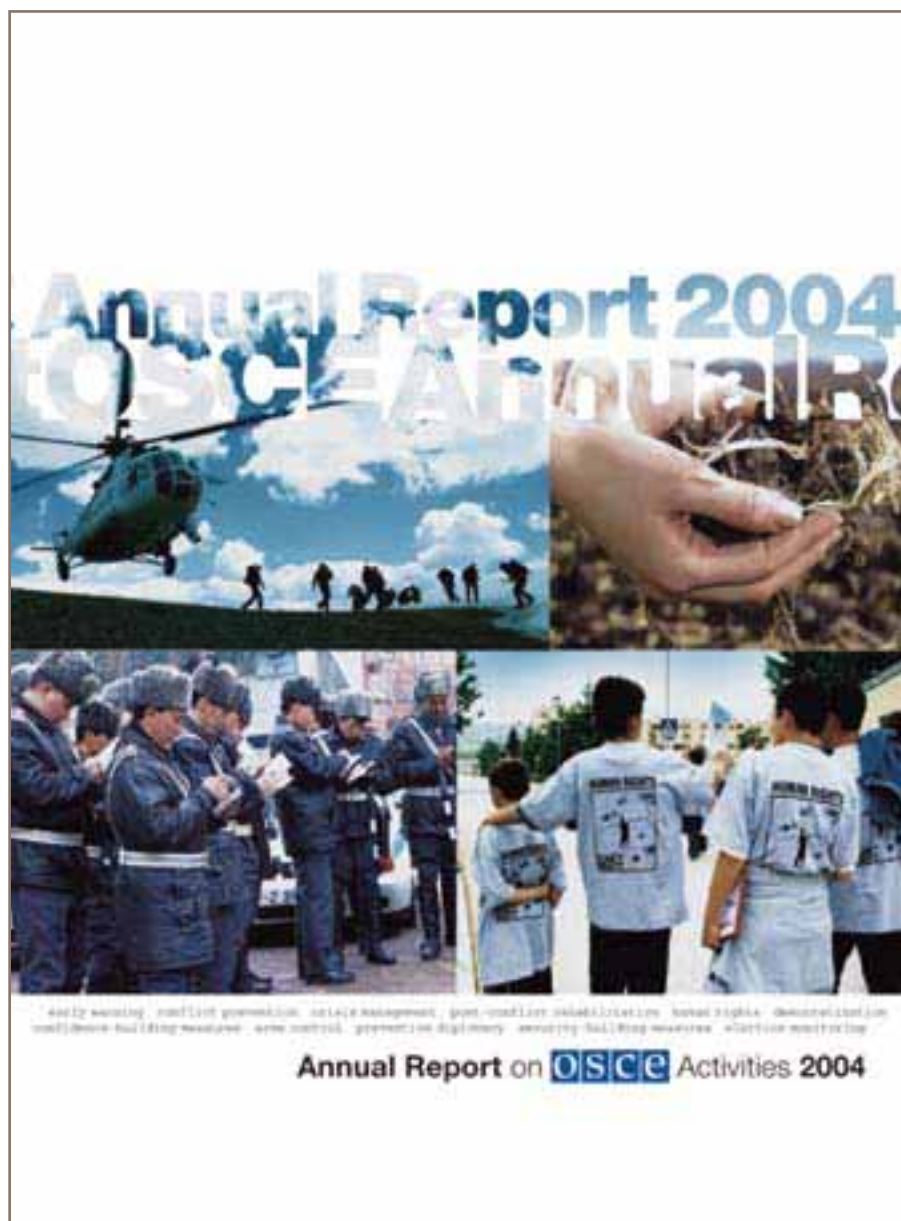
безопасности (1983–1984 годы). В министерстве иностранных дел Испании он выполнял функции заместителя генерального директора по Восточной, Центральной и Южной Европе (1982–1989 годы) и директора по вопросам СБСЕ (1985–1989 годы).

Посол Фуэнтес защитил в Complutensком университете Мадрида ученые степени в области права, а также политических и экономических наук. Затем он учился в испанской Дипломатической школе. Х. Фуэнтес – автор нескольких книг и статей об ОБСЕ, ЕС и на другие темы, касающиеся международных отношений.



ОМИКШПЕНД КАДА

# Теперь издается в электронном и печатном виде



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

[www.osce.org](http://www.osce.org)  
[www.osce.org/publications/magazine](http://www.osce.org/publications/magazine)  
e-mail: [osce-magazine-at@osce.org](mailto:osce-magazine-at@osce.org)

О	Б	С	Е
Ж	У	Р	
Н	А	Л	